

Dialog

02/2023

DIE BÜRGER-INFO DER STADT POCKING



**POCKING
MEINE KUNST
2023**

Ausstellung
7. April - 16. April
im Rathaus Pocking

Nach drei Jahren Corona-Zwangspause kann endlich wieder die beliebte Ausstellung durchgeführt werden. Die Hobbykünstlerinnen und -künstler freuen sich zusammen mit der Stadt auf Ihren Besuch (siehe Seiten 4-5).

I N H A L T



- | | |
|--|---|
| <p>S. 2: Editorial</p> <p>S. 3: Stabwechsel im Stadtrat - Dr. Mario Schadt übergibt an Angelina Karlstetter-Pauli</p> <p>S. 4-5: Pocking - Meine Kunst 2023</p> <p>S. 6-7: Verkaufsoffener Sonntag mit PoMot am 2. April 2023</p> <p>S. 8: Saisonöffnung des Bewegungsparcours Schlupfung</p> <p>S. 9: Treffpunkt Stadtentwicklung - Im Dialog mit Bürgerinnen und Bürgern</p> <p>S. 10: Tempo-30-Zonen beachten</p> <p>S. 11-13: Schätze aus dem Vereinsheim der Sparte Fußball</p> <p>S. 14: Frühlingskonzert am 23. April in der Stadthalle „Kennst Du Dein Pocking?“</p> <p>S. 15: In Pocking: Erster Mitteldistanz-Triathlon Niederbayerns</p> <p>S. 16-19: Die ILE an Rott & Inn informiert</p> <p>S. 20: Spatenstich für die Erweiterung und Sanierung des Feuerwehrhauses in Pocking</p> <p>S. 21: Stadtradeln - Wir sind dabei!</p> <p>S. 22-23: Verein „Gute Gelegenheit e.V.“ gegründet</p> | <p>S. 24: Ausbildung zum Verwaltungswirt/Verwaltungswirtin beim Landratsamt Passau</p> <p>S. 25: Endlich wieder Motorsport-Veranstaltungen</p> <p>S. 26: Die Dinos unterstützen schwer erkrankten Nico</p> <p>S. 27: Kinderfeuerwehr Pocking ist aktiv
Aktion Rama Dama 2023 der Feuerwehren im Stadtgebiet</p> <p>S. 28: Das Tierheim Königswiese informiert</p> <p>S. 29: Mittelschule Pocking unterstützt Erdbebenopfer</p> <p>S. 30: Horizont 2023: Studien- und Berufsmesse am WDG</p> <p>S. 31: 3. Maibockanstich der Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.</p> <p>S. 32: Kursangebot der Volkshochschule Pocking</p> <p>S. 33: Lehrstellenspiegel mit knapp 400 offenen Stellen</p> <p>S. 34: Die Celtics sind jetzt in der Landesliga</p> <p>S. 35-40: Was ist los in Pocking?
Impressum</p> |
|--|---|

Editorial

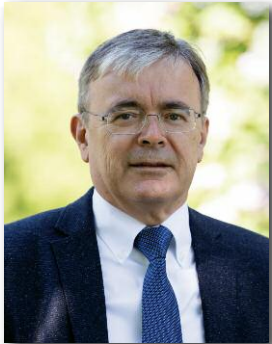


Foto: Kindermann

Sehr geehrte Pockingerinnen und Pockinger,

am Palmsonntag, den 02.04.2023, findet wieder der traditionelle Frühjahrsmarkt mit der Autoschau „Pomot“ statt, bei der die Pockinger Autohäuser ihre neuesten Modelle präsentieren. Die offenen Geschäfte laden zum Bummeln, Verweilen und natürlich zum Einkaufen ein. Am gleichen Tag können Sie sich schon im Kaufhaus „Gute Gelegenheit“ in der Simbacher Straße umsehen. Die Mitglieder dieser Einrichtung wollen dazu beitragen, dass gute Sachen nicht auf dem Müll landen, sondern wieder an die Frau oder den Mann gebracht werden. Ebenfalls am verkaufsoffenen Sonntag lädt auch „Das Pockinger“ in der Fußgängerzone zum Besuch ein. Stadtentwicklungsmanager Thomas Bader und das von der Stadt beauftragte Büro „Querfeld Design“ informieren Sie gerne über alle Themen zur geplanten Stadtentwicklung.

Bereits zum zwölften Mal findet in diesem Jahr wieder die Ausstellung „Pocking – Meine Kunst“ in unserem Rathaus statt. Auch heuer präsentieren wieder 43 Hobbykünstler aus Pocking und Umgebung ihre Werke. Es freut mich, dass sich diese Veranstaltung einer so großen Beliebtheit bei Künstlern und Kunstbetrachtern erfreut. Die Ausstellung ist in jedem Fall einen Besuch wert. Das Rathaus ist dafür in der Zeit vom 07. bis 16. April auch an den Feiertagen und am Wochenende geöffnet.

Auch in diesem Jahr wird es am Ostersonntag wieder einen Speedway-Vierländerkampf im Rottalstadion geben. Die besten Fahrer aus Dänemark, Tschechien, Schweden und Deutschland treten gegeneinander an. Für Deutschland wird Lokalmatador Valentin Grobauer mit seinem Team Deutschland für spannende Rennen sorgen.

Am 29. April sticht die Faschingsgesellschaft Hartkirchen-Inzing heuer wieder ein Fass Maibock in der Stadthalle an. Süffiges Bier, bayerische Brotzeit und lustige Sketche versprechen einen kurzweiligen Abend. Unser Ministerpräsident, Dr. Markus Söder, hat höchstpersönlich die Schirmherrschaft übernommen! Lassen wir uns überraschen, ob er auch kommt.

Wenn Sie sich sportlich betätigen wollen, dann besuchen Sie am 22. April 2023 die Saisonöffnung unseres Bewegungsparcours im Landschaftspark Schlupfing, oder nehmen vom 01. bis 21. Mai am Stadtradeln teil.

Eine schöne Osterzeit in unserer Stadt wünscht Ihnen

Ihr Bürgermeister



Franz Krahl



Stabwechsel im Stadtrat: Dr. Mario Schadt übergibt an Angelina Karlstetter-Pauli

Bei den Kommunalwahlen im März 2020 erreichte die Junge Liste bei erstmaliger Teilnahme drei Mandate. Eines davon errang Dr. Mario Schadt. Dieser legte nun sein Amt nieder. Für ihn rückt Angelina Karlstetter-Pauli in den Stadtrat nach.

Am 1. Mai 2020 startete der Stadtrat in die neue Amtsperiode, die bis 30. April 2026 dauert. Die drei Mandate, die die Junge Liste als erstmalige Teilnehmerin an der

Wahl erreichte, nahmen die stimmstärksten Bewerber Julian Hümmel, Dr. Mario Schadt und Ernst Geislberger-Schießleder ein. Nach reiflicher Überlegung bat Dr. Mario Schadt zum Jahresende 2022 den Stadtrat um Verständnis, dass er sein Amt niederlegen müsse. Vor allem die aktuellen beruflichen Herausforderungen waren für den jungen Arzt hierfür ausschlaggebend. Der Stadtrat erkannte die Amtsniederlegung an. Weiter stellte der Stadtrat fest,

dass als Nachfolgerin auf dem Wahlvorschlag der Jungen Liste die Bäckermeisterin Angelina Karlstetter-Pauli als Viertplatzierte nachrückt. Angelina Karlstetter-Pauli nahm ihre Berufung an. In der Stadtratssitzung vom 15. Februar 2023 legte sie ihr Gelöbnis ab. Seit diesem Zeitpunkt ist sie nun Mitglied des Stadtrates von Pocking.

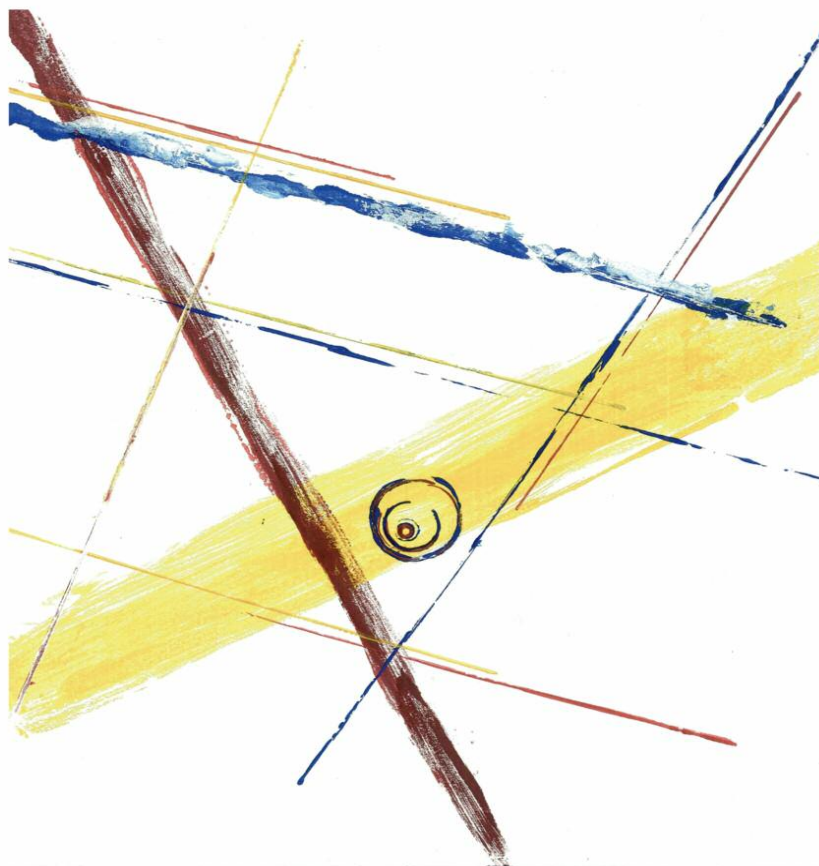
Christian Hanusch



Ein feierlicher Moment: Bürgermeister Franz Krahe legte eigens die Amtskette an, als er Angelina Karlstetter-Pauli das Gelöbnis zum Antritt ihrer Stadtratstätigkeit abnahm.

Foto: Hanusch

POCKING MEINE KUNST 2023



Ausstellung

**7. April - 16. April
im Rathaus Pocking**

**während der Amtsstunden und an
den Wochenenden/Feiertagen von 10-16 Uhr**

„Pocking – Meine Kunst“ erfährt Neuauflage

Es war eine Lebetradition, dass im zweijährigen Turnus Hobby-Künstlerinnen und -Künstler ihre Werke zeigen konnten. Wegen der Corona-Pandemie musste die Veranstaltung zweimal von der Stadt abgesagt werden. Nun erfährt sie eine Neuauflage – von 7. bis 16. April 2023 werden die Kunstwerke während der Amtsstunden sowie an den Wochenenden und Feiertagen von 10 Uhr bis 16 Uhr ausgestellt.

Die Idee stammte ursprünglich vom Kunst- und Kulturverein Pocking/Ruhstorf. Dieser wollte Künstlerinnen und Künstlern, die alleine keine Gelegenheit zu einer Ausstellung erhalten, die Möglichkeit geben, ihre Werke im zweijährigen Turnus zu präsentieren. Die Stadt stellte seit jeher Räumlichkeiten im Rathaus hierfür zur Verfügung. Nach Auflösung des Kunst- und Kulturvereins übernahm die Stadt Pocking komplett die Federführung. Schließlich war eine große Nachfrage zu verzeichnen, stetig nahmen neue Aussteller teil. Inzwischen ist mit über 40 Künstlerinnen und Künstlern die Kapazitätsgrenze erreicht. Trotzdem ist auch diesmal wieder ein Wechsel zu verzeichnen. Immerhin 30 Aussteller nehmen erstmals teil. Auch für die regelmäßigen Besucher der Ausstellung ist daher für Abwechslung gesorgt.

Christian Hanusch

Die ausstellenden Künstlerinnen und Künstler:

Gemälde (Öl, Acryl, Aquarell, Kohle, Bleistift, Collagen, Karikaturen):

Andronikidis Isabella, Pocking
Beste Brigitte, Pocking
Böhmer Lena, Bad Füssing
Brattinger Yannik, Ruhstorf an der Rott
Dein Atelier, Die Montagsmaler:innen, Pocking
Faschingbauer Petra, Pocking
Fischer Ulrike, Pocking
Hirsch Fritz, Pocking
Janecka Leopold, Pocking
Kohlmeier Elke, Pocking
Lutz Erika, Pocking
Mack Petra, Haarbach
Mikesch Kristina, Pocking
Neudeck Sabine, Ruhstorf an der Rott
Piper Ursula, Fürstenzell
Rettenberger Martin, Pocking
Romero-Bachl Brunhilde, Pocking
Samitz Margit, Pocking
Schmidt Christine Maria, Salzweg
Schustereder Alicia, Pocking
Seidl Alexandra, Ruhstorf an der Rott
Stadler Sigrid, Ruhstorf an der Rott
Weiß Andrea, Pocking
Weiß Andreas, Ruhstorf an der Rott

Fotografien/Mikrokunst:

Diezmann Nils, Pocking
Krieger Regina, Pocking
Riedl Waltraud, Bad Füssing
Strohmeier Sigrun, Pocking

Keramik, Skulpturen:

Fackler Rainer, Tettenweis
Gottinger Christa, Passau
Hörner Josef, Pocking
Priester Franz, Pocking
Weindl, Ruhstorf an der Rott

Kerbschnitzarbeiten, Gehäkeltes, Gestricktes, Gänseeier:

Hofmann Ursula, Pocking
Maier Helmut, Pocking
Müller Vera, Pocking
Steuerer Denise, Pocking
Welter Anna, Pocking

Buchfaltekunst, Karten:

Niedermeier Waltraud, Pocking
Otto Annelie, Pocking
Schiller Gerda, Pocking

Goldhaubengruppe Pocking



Kunstwerke aus der Ausstellung „Pocking – Meine Kunst 2016“

Fotos: Köck



AUTOSCHAU POMOT

& verkaufsoffener Sonntag

POCKING
SO, 02.04.23

Geschäfte geöffnet von
12.00 bis 17.00 Uhr

LIVEMUSIK mit der Band:
PICK UP



OPEN AIR SHOWROOM – Die neuesten Modelle 2023

Verkaufsoffener Sonntag mit PoMot am 2. April 2023

Die Pockinger Innenstadt präsentiert sich von seiner besten Seite. Mit der traditionellen Autoschau am ersten verkaufsoffenen Sonntag des Jahres lockt ein buntes Programm tausende Besucher ins Zentrum der Stadt.

Alle regionalen Händler sind mit den neuesten Modellen ihrer Marken in der oberen und unteren Passauer Straße dabei, insgesamt können 150 Fahrzeuge der örtlichen Spezialisten bestaunt werden. Die fachgerechte Beratung garantieren die hochqualifizierten Mitarbeiter der Autohäuser und sie beantworten alle Fragen rund um die Mobilität. Ganz selbstverständlich ist es dabei, dass man die Wagen nicht nur von außen bewundern, sondern das Innenleben in Augenschein nehmen oder gleich einen Termin für eine Probefahrt vereinbaren kann.

Für umfangreiche Informationen rund um die Sicherheit beim Autofahren steht die Deutsche Ver-

kehrswacht bereit. Dort kann man Vieles erfahren, von der richtigen Sitzposition im Auto bis hin zur Selbst- und Fremdreitung aus dem Fahrzeug. Mit dem Überschlagsimulator beeindrucken sie auch heuer wieder das Publikum.

Auch die Freiwillige Feuerwehr in Pocking und der TÜV Südbayern beteiligen sich mit interessanten und anschaulichen Informationen an diesem Nachmittag.

Der Hauptorganisator der Autoschau August Huber verspricht: „Wir freuen uns auch in diesem Jahr auf die zahlreichen Besucher aus Nah und Fern in unserer Innenstadt. Mit unserer umfangreichen Präsentation aller renommierten Hersteller kann man sich an nur einem Nachmittag einen ausgiebigen Überblick über die Neuigkeiten und Innovationen der Branche verschaffen.“

Natürlich sind alle Geschäfte in der Innenstadt an diesem Sonntag

geöffnet und laden zu einem ausgiebigen und entspannten Bummel ein. Die heimischen Gastronomen bieten Schmankerl für jeden Geschmack und verwandeln den Stadtplatz in einen großen Biergarten. Mit dem musikalischen Rahmenprogramm durch die Rock-Cover Band Pick*up ist zudem beste Stimmung garantiert.

Die Geschäfte sind von 12:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

Kostenlose Parkplätze rund um das Stadtzentrum sind ausreichend vorhanden.

Diese Marken sind dabei:

Abarth, BMW, Cupra, Dacia, Fiat, Ford, Hyundai, Jeep, Mini, Mitsubishi, Opel, Ora, Peugeot, Renault, Seat, Skoda, Subaru, Toyota, VW.



Unternehmerverein
Pocking Aktiv

Modern oder nachhaltig wohnen? Einfach beides!

Das eigene Zuhause ist der beste Ort der Welt. Und der hat auch nur das Beste der Welt verdient. Ob energetische Sanierung oder ein neues Bad - wir helfen dabei.

www.sparkasse-passau.de



Saisoneröffnung des Bewegungsparcours für alle Generationen im Landschaftspark Schlupfung

Endlich wieder raus! Längere Tage und steigende Temperaturen motivieren uns im Frühling wieder zu Sport und Bewegung an der frischen Luft. Das steigert erwiesenermaßen unser Wohlbefinden und ist wichtig für Prävention und die Erhaltung der Gesundheit. Der Bewegungsparcours im Landschaftspark Schlupfung bietet die besten Voraussetzungen für alle Generationen, um aktiv in die warme Jahreszeit zu starten und die ganz persönlichen Trainingsziele zu verwirklichen.

Am Samstag, dem 22. April 2023 möchten wir die Saison offiziell mit einem Aktiv-Nachmittag eröffnen und freuen uns über viele sport- und bewegungsbegeisterte Gäste! Handtuch einpacken und ab in den Landschaftspark Schlupfung!

Das Programm zur Saisoneröffnung:

Bewegungsparcours für alle Altersklassen:

13:00 Uhr: Saisoneröffnung und kurze Information zu den neuen Geräten

13:30 Uhr bis 17:00 Uhr: Einführung in den Bewegungsparcours für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger durch geschulte Trainer/innen

Open-Air Schnupperkurse des Fitness Clubs Pocking e.V. für Einsteiger und Fortgeschrittene:



Fotos: Stadt

- 14:00 Uhr: Bauch-Beine-Po mit Martina
- 14:30 Uhr: Yoga mit Vroni
- 15:00 Uhr: Kickboxen mit Sarah
- 15:30 Uhr: Pilates mit Marianne
- 16:00 Uhr: Gym für Alle mit Johanna
- 16:30 Uhr: Piloxing mit Andrea

- Für Kinder bis 10 Jahre:
- 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr: Kinder-Olympiade mit Bewegungsspielen und kleinen Stationen

Thomas Bader

Treffpunkt Stadtentwicklung - Im Dialog mit Bürgerinnen und Bürgern

Am Stadtplatz 2 wird fleißig am Umbau des Pockinger Stadtentwicklungsbüros gearbeitet. Ein bisschen Zeit wird noch vergehen bis „Das Pockinger“ als multifunktionaler Treffpunkt in der Innenstadt fertig gestellt ist. Einen ersten Einblick in die neuen Örtlichkeiten erhalten alle interessierten Bürgerinnen und Bürger aber bereits am 2. April beim verkaufsoffenen Sonntag. Thomas Bader, Standort- und Veranstaltungsmanager der Stadt Pocking und das Stadtentwicklungsbüro „Querfeld Design“ stehen bei allen Fragen und Anregungen zur Stadtentwicklung mit Rat und Tat zur Verfügung.

Neben Gewinnspielen und „Mitmach-Aktionen“ am Stadtplatz lädt „Das Pockinger“ ein, sich über das Stadtentwicklungskonzept zu informieren und selbst bei kleinen Projekten aktiv Ideen einzubringen. Das Team der Stadtentwicklung freut sich auf Ihren Besuch.

Offene Bürgersprechstunden im „Das Pockinger“:

Mi., 26. April 14:30 – 17:30 Uhr

Mi., 24. Mai 16:00 – 19:00 Uhr

Di., 20. Juni 14:30 – 17:30 Uhr

DAS POCKINGER

TREFFPUNKT
STADTENTWICKLUNG

Ihr ständiger Ansprechpartner im Rathaus und bald auch im „Das Pockinger“:

Thomas Bader

Stadtentwicklung und Veranstaltungsmanagement

Tel.: 0 85 31 / 709 15

Mobil: 0151 / 172 174 18

E-Mail: bader_thomas@pocking.de

Thomas Bader

Die aktuellsten Infos zur
Stadtentwicklung unter
www.pocking.de/isek

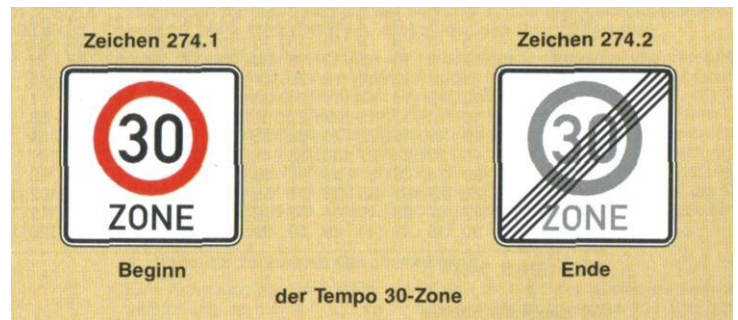


Planungskonzept der Firma Querfeld Design „Das Pockinger“ - Außenansicht

Tempo-30-Zonen beachten

Innerhalb geschlossener Ortschaften ist abseits der Vorfahrtstraßen mit der Anordnung von Tempo-30-Zonen zu rechnen. Eine Tempo-30-Zone erstreckt sich im Verlauf einer Straße i.d.R. über ein größeres Gebiet. Durch obige Verkehrszeichen wird Beginn und Ende dieser Zonen angezeigt, in der maximal mit 30 km/h gefahren werden darf.

In der Tempo-30-Zone selbst wird auf Wiederholungszeichen, die den Verkehrsteilnehmer daran erinnern, dass er sich innerhalb einer solchen Zone befindet, verzichtet. Tempo-30-Zonen werden vor allem in Wohngebieten eingerichtet. Es gibt keine Vorfahrtstraßen mehr und es gilt die „Rechts vor Links“ Vorfahrtregel. Die Anlieger sollen ihre Fahrzeuge möglichst auf der Fahrbahn und nicht auf dem Gehweg abstellen. Es muss natürlich genügend Platz für das Müllfahrzeug oder den Möbelwagen da sein.



Denken Sie bitte daran: Tempo 30 beginnt im Kopf!

➤ **Seien Sie Vorbild!**

Fahren Sie maximal Tempo 30, auch wenn die Straße breit und übersichtlich ist. Das konsequente Einhalten des Tempolimits wird auch den weniger einsichtigen oder vergesslichen Fahrer hinter ihnen an das Tempo-30-Limit erinnern.

➤ **Fahren Sie situationsangepasst!**

Auch Tempo 30 kann zu schnell sein. Achten Sie besonders auf Kindergärten, Spielplätze und Schulen. Fahren Sie vorsichtig, wenn Kinder am Straßenrand stehen und die Straße nicht gut einzusehen ist.

➤ **Achten Sie auf „Rechts vor Links“!**

Denken Sie an die Rechts-vor-Links-Vorfahrtregel. In Tempo-30-Zonen sind Vorfahrtstraßen die seltene Ausnahme.

➤ **Fahren Sie Rad oder gehen zu Fuß!**

Benutzen Sie für kurze Strecken ihr Fahrrad oder gehen zu Fuß. In der Tempo-30-Zone ist Radfahren sicherer und angenehmer.

➤ **Parken Sie auf der Fahrbahn!**

Die Fahrbahn wird dadurch schmaler und der Gehweg gehört dem Fußgänger in der ganzen Breite. Drei Meter mindestens für die Feuerwehr müssen frei bleiben.

➤ **Fahren Sie gleichmäßig!**

Das spart Kraftstoff und vermindert Lärm und Abgase und schont die Nerven.

➤ **Wichtig: Bleiben Sie aufmerksam!**

Auch in der Tempo-30-Zone können Unfälle passieren und Personen verletzt werden. Denken Sie daran, dass mit Einrichtung der Tempo-30-Zone nicht die Garantie mitgeliefert wird, dass sich jeder einzelne Autofahrer immer daran hält.

Bitte halten Sie sich an Tempo 30, um die Sicherheit für alle zu gewährleisten.



Andreas Lang

Schätze aus dem Vereinsheim der Sparte Fußball im Rottalstadion

Christian Hanusch brachte dem Stadtarchiv Fotos der Pockinger Fußballer aus dem Vereinsheim im Rottalstadion.

In den 1950er/60er-Jahren bestimmte die Sparte Fußball das sportliche Leben bei uns in Pocking.



Meister A-Klasse-Süd 1953/1954

Reihe vorne von links nach rechts:
Huber Karl, Blattmann Helmut, Pissinger Paul

Reihe Mitte:
Lehner Alois, Heinrichsdobler Rudolf, Riermeier Karl

Reihe hinten:
Galleitner Fritz, Ammermüller Hans, Frankenberger Josef, Mayerhofer Gottfried, Unertl Willy (Bari),
Stocker Erwin (Silo), Karlstetter Hubert (Muck), Lorenz Hans, Auernhammer Erwin, Hermann Sepp

Im Hintergrund ist die erste Holzumzäunung mit einem hohen Eingangstor zu sehen. Bis zur Errichtung des Umkleidehauses im Jahr 1966 mussten sich die Fußballer im Vereinslokal Höchtl (Pockinger Hof) umziehen.
Vor bzw. nach dem Spiel hatten sie auch noch einen langen Fußmarsch zu bewältigen.



Herbstmeister A-Klasse Süd 1956/1957

Reihe vorne von links nach rechts:
Mayerhofer Gottfried, Blattmann Helmut, Krautwurm Fritz (Jack)

Reihe Mitte:
Striedl Alfred, Bachl Helmut, Heinrichsdobler Rudolf

Reihe hinten:
Riermeier Karl, Frankenberger Josef, Huber Albert, Huber Heinz, Karlstetter Hubert (Muck),
Stocker Erwin (Silo), Wasner Gustav

Dieses Foto wurde bei dem Meisterschaftsspiel in Rothalmünster aufgenommen.



Meister B-Klasse Rottal 1963/1964

Reihe vorne von links nach rechts:

Böhle Adi, Schmelz Herbert, Eichinger Sepp, Hüttinger Sepp, Dörfler Georg, Orth Philipp

Reihe hinten:

Neudeck Viktor, Zitzlsberger Josef, Fischerauer Otto (Hatschi), Böse Hans, Huber Horst, Freundshuber Georg,
Stocker Erwin (Silo), Ponitka Werner, Bachl Helmut, Höchtl Hans

Auf der Ostseite des Stadions erkennt man die lückenhafte Thuja-Hecke und im Hintergrund die Pappel-Allee entlang der Füssinger Straße. Diese musste später aus Gründen der Verkehrssicherheit entfernt werden.

Der größte Erfolg der Sparte Fußball in der Vereinsgeschichte des SV Pocking war 1970 der Aufstieg in die Landesliga Mitte. Ein ausführlicher Bericht dazu ist nachzulesen in dem neuen Buch der Stadt Pocking (Seite 48) „Von der keltischen Siedlung zur bayerischen Stadt“.

Für die Mitarbeit und Namenssuche bedanken wir uns recht herzlich bei Helmut Blattmann und Sepp Eichinger.

Josef Jakob, Altbürgermeister und Heimatpfleger
Karl-Heinz Huber, Heimatpfleger
Manuela Westenthanner, Archivpflegerin Stadtarchiv

Frühlingskonzert am 23. April in der Stadthalle

Mit den Beatles nach San Francisco – die Flower-Power-Bewegung hat unzählige Lieder hervorgebracht, die nicht nur in den USA, sondern auch in Europa auf- und runtergespielt wurden. Ganz genau wie die Songs der britischen Pilzköpfe. Die 60er und 70er waren es, als diese Musik „heiß“ war, die Farben kunterbunt und die Haare lang.

Wer weiß welche Erinnerungen da beim ein oder anderen wach werden.

Christiane Öttl führt gewohnt mit launigen Moderationen durchs Programm. Die Texte der Songs kennt man meistens, die Melodien immer. Mitsummen und schwelgen ist garantiert, wenn die Öttl mit Klavier und Stimme die Zeit zurückdreht an diesem Konzernachmittag für Ohr und Herz.

23. April 2023, 16:00 Uhr, Stadthalle

**Gerlinde Kaupa
Christiane Öttl**



Foto: Tobias Köhler

„Kennst Du Dein Pocking?“

Seit Herbst 2019 haben wir in jeder Dialog-Ausgabe ein Suchspiel durchgeführt. Immer waren versteckte Kleinode unserer Stadt zu suchen und zu finden. Wie uns die stets zahlreiche Beteiligung zeigte, war das Spiel sehr beliebt. Die Idee für dieses Rätsel hatte unser Mitbürger Herbert Kölbl, der auch die Motive aussuchte und fotografierte. Leider ist Herr Kölbl im Februar 2023 überraschend verstorben.

Wir werden daher unser Suchspiel nicht fortsetzen, und danken Herrn Kölbl posthum für sein Engagement für die Stadt Pocking.

Franz Krah

In Pocking: Erster Mitteldistanz-Triathlon Niederbayerns

„Weil es die perfekte Stadt für einen Triathlon ist!“, mit dieser Aussage begründet Christian Teringl, neben Ferdinand Frank einer der beiden Organisatoren des Triathlon Niederbayern, bereits 2020 die Wahl der Stadt Pocking als Austragungsort für den ersten Mitteldistanz-Triathlon in ganz Niederbayern.



Während die für 2021 geplante Veranstaltung damals wegen Corona verschoben werden musste, wird die Premiere dieses Triathlons nun am 14. Mai 2023 um 7 Uhr im Naturfreibad der Stadt Pocking gestartet. Nachdem die Triathletinnen und Triathleten zunächst 1,9 Kilometer im Naturfreibad schwimmen werden,



Foto: Pixabay

wecheln diese im Anschluss auf ihre Rennräder und fahren auf einem 30 Kilometer langen Rundkurs insgesamt 90 Kilometer in Richtung Kühnham. Danach geht es über Weihmörting und Unterrohr wieder zurück nach Pocking zum Naturfreibad. Für die Zuschauerinnen und Zuschauer ergibt sich dadurch in der Fasanenallee ein Hotspot an der Radstrecke bei dem die Teilnehmenden aufgrund des Rundkurses mehrfach vorbeikommen.

Von der Wechselzone am Naturfreibad geht es im Anschluss auf dem Radweg entlang der B12 zunächst in Richtung Waldstadt und nach insgesamt 21 Kilometern (Halbmarathon)

schließlich zur Stadthalle. Im Stadtpark können die Triathletinnen und Triathleten schließlich die Ziellinie des ersten Niederbayerischen Mitteldistanz-Triathlons mit einer Party-Atmosphäre und guter Stimmung überqueren. Neben dem Mitteldistanz-Triathlon werden zeitgleich auch eine Sprintdistanz (500 Meter Schwimmen, 23 Kilometer Radfahren und 5 Kilometer Laufen) sowie eine Kurzdistanz (1,5 Kilometer Schwimmen, 46 Kilometer Radfahren und 10 Kilometer Laufen) angeboten. Teilnehmen können Interessierte entweder allein oder als Staffel mit zwei oder drei Personen – die Anmeldung ist noch bis zum Veranstaltungswochenende geöffnet.

Für alle Teilnehmenden des Landkreises Passau über die Sprintdistanz gibt es eine Sonderwertung der Sparkasse Passau. Zudem können sich Einwohner aus Pocking als Mitteldistanz-Staffel zusammenschließen und im Rahmen der Aktion „Schlag den Stadtrat“ gemeinsam versuchen, schneller zu sein als der Stadtrat Alex Steinberger. Weitere Informationen gibt es im Internet auf der Veranstaltungsseite des Triathlons. „Für so ein Großereignis zählt jede helfende Hand. Alle Pockingerinnen und Pockinger die mithelfen möchten, dass wir Pocking mit diesem sportlichen Ereignis in ganz Deutschland positiv bekannt machen, sind herzlich eingeladen mitzuhelfen! Uns ist es wichtig, dass die Veranstaltung eine Bereicherung für die ganze Region ist und es allen Spaß macht, bei dieser Veranstaltung dabei zu sein – egal ob als Teilnehmer/in, Zuschauer oder als Helfer/in“, so Teringl weiter. „Für alle, die helfen, wird es daher selbstverständlich auch eine Anerkennung geben. In diesem Sinne hoffen wir sehr, dass nicht nur die Teilnehmenden, sondern auch alle Einwohner der Region nach dem 14. Mai 2023 sagen, dass Pocking einfach die perfekte Stadt für einen Triathlon ist.“

Alle, die gerne helfen möchten, können sich über den QR-Code oder über folgenden Link anmelden: bit.ly/tria-ndb-helfen

Alle weiteren Informationen finden sich darüber hinaus unter triathlon-niederbayern.de.



Christian Teringl
Sporferan GmbH

Die ILE an Rott & Inn informiert

Regionalbudget 2023: Die ersten Projekte sind am Laufen

Auch heuer stellt uns das Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern wieder 90.000 Euro zur Verfügung, weitere 10.000 Euro legen wir als ILE selber drauf, um in originelle und kreative Kleinprojekte investieren zu können. In ihrer ersten Sitzung hat die Jury, die über die Vergabe der Zuschüsse berät, schon etliche Initiativen auf den Weg gebracht, weitere sind in der Pipeline. „Es macht große Freude, engagierte Menschen in der Region mit dem Regionalbudget unterstützen zu können“, finden die Jury-Mitglieder Egon Seil aus Ruhstorf, Martin Berger aus Rothalmünster, Dr. Wilfried Hartleb aus Neuburg sowie Bürgermeister Anton Freudenstein und Franz Mühldorfer von der Gemeinde Kirchham. Der nächste und wohl letzte Einreichtermin für Projektanträge in diesem Jahr ist der 15. April 2023.

Neue Couch für die Pfadfinder Rothalmünster



Am liebsten sind die Pfadfinder Rothalmünster ja draußen unterwegs, aber sie nutzen sehr gerne auch ihre drei Räume im 2004 gebauten Pfarrheim. Nach 20 Jahren wollen sie diese Räumlichkeiten nun neugestalten. Für den gemütlichen „Couchraum“ bekommen sie eine neue Couch. Die ILE an Rott & Inn hat zugesagt, diese aus ihrem Regionalbudget 2023 zu bezuschussen. „Wir freuen uns sehr darüber“, sagt Antragstellerin und Pfadfinder-Leiterin Theresa Zwicklbauer (25), eine von 30 ehrenamtlich engagierten Betreuerinnen und Betreuern. Die Pfadfinder Rothalmünster sind mit 120

Kindern & Jugendlichen der größte Stamm in der Diözese. Gekauft wird ein Sofa mit integriertem Stauraum für Spiele und Bastelmaterial.

Eine „Gute Gelegenheit“ für Schnäppchenjäger in Pocking

Die ILE an Rott & Inn fördert aus ihrem Regionalbudget den Second-Hand-Laden „Gute Gelegenheit“, den die Pockinger Stadt- und Kreisrätin Gerlinde Kaupa aktuell ins Leben ruft. „In den Räumen in der Simbacher Straße 10 wird es alles geben, was die Leute uns bringen und schenken, außer Lebensmittel und Möbel“, erklärt Gerlinde Kaupa. Ihr Ziel: gut erhaltenen Gegenständen oder Kleidungsstücken eine zweite Chance zu geben und so der Umwelt und dem Geldbeutel etwas Gutes zu tun. Genauso wichtig wie die Schnäppchen sollen Sitzgelegenheiten sein.



„Wir wollen eine kleine Aufenthaltsinsel schaffen, einen Begegnungsraum, in dem man nicht unbedingt etwas kaufen muss“, erklärt die rührige Stadträtin. Das Kaufhaus „Gute Gelegenheit“ ist für alle Interessierten gedacht. Die ILE an Rott & Inn bezuschusst die Einrichtung. Betreut wird der Laden von ehrenamtlich Engagierten. Zur Organisation hat sich am 18. Februar im vollbesetzten BürgerTreff „Das Pockinger“ der Verein „Gute Gelegenheit e.V.“ gegründet, mit dabei war auch Bürgermeister Franz Krah. 39 Pockingerinnen und Pockinger kamen zur Gründungsversammlung, 25 Frauen und Männer entschlossen sich, dem Verein als Gründungsmitglieder beizutreten. Ab 19. März kann man in der Simbacher Straße 10 Ware abgeben. Die Akteure des Ladens „Gute Gelegenheit“ wollen sich mit dem bis dahin eingegangenen Warenangebot am 2. April am Verkaufsoffenen Sonntag beteiligen.

Info-Veranstaltungen und Exkursion für Landwirte & Unternehmen

Ein weiteres Förderbudget hat die Jury für ein Projekt genehmigt, das zum Ziel hat, die Landwirtschaft im ILE-Gebiet zu sichern und zu unterstützen: Die ILE organisiert unter der Federführung des Marktes Kößlarn heuer vier Informations- und Fortbildungsveranstaltungen über nachhaltige Landwirtschaft, darunter das 6. Dialog-Forum Kommunen & Landwirtschaft, das am 16. Februar in Ruhstorf stattfand. Weiterhin geplant sind Vorträge über nachwachsende Baustoffe und Energiepflanzen sowie über alte Sorten und Sonderkulturen, z.B. Erdnuss und Perlhirse (Foto). Erstmals geplant ist eine Exkursion für an der Klima-Patenschaft interessierte Unternehmer/innen sowie die bestehenden Klima-Paten zum Stiegl-Gut Wildshut in Oberösterreich in St. Pantaleon (Bezirk Braunau).



„Die Idee für dieses Kleinprojekt ist die logische Konsequenz aus der Initiative Klima-Landwirt, die wir jetzt im dritten Jahr unterstützen. Außerdem passt das Projekt zu unserer Bewerbung als Ökomodellregion“, erklärt Antragsteller Willi Lindner, Bürgermeister von Kößlarn.

Pavillon für Malching, digitale Infotafeln für Ruhstorf

Zwei Förderanträge kamen von Landwirten, deren Ideen das Entscheidungsgremium als förderwürdig einstufte. Weitere Zuschüsse werden verwendet für den Bau eines Begegnungspavillons am Malchinger Sportgelände (Antragsteller Gemeinde Malching) und für die Anschaffung zweier digitaler Info-Tafeln für das Mathäuser-Areal in Ruhstorf. Die Gemeinde will damit die Besucher auf die Besonderheiten und Entwicklungen in Ruhstorf und insbesondere in der ILE an Rott & Inn aufmerksam machen.

Wir gratulieren: DigiTreff in Pocking feiert einjähriges Bestehen

Herzlichen Glückwunsch: Am 24. Februar hat der DigiTreff Pocking sein einjähriges Bestehen gefeiert. Seit einem Jahr treffen sich jeden Donnerstag von 16 Uhr bis 18 Uhr im „Das Pockinger“ rund 20 Seniorinnen und Senioren, die mehr über die Bedienung von Smartphones und anderen digitalen Geräten erfahren möchten. Ins Leben gerufen wurde der DigiTreff von der Pockinger Stadträtin und Seniorenbeauftragten Gerlinde Kaupa. Ein Zuschuss aus dem Regionalbudget 2022 der ILE an Rott & Inn machte den Start leicht. Sebastian Sperl,



Informationselektroniker und Geschäftsführer von SOLTON Acoustic, leitet die lockeren Schulungen. Themen sind die Bedienung von Smartphones, das Einrichten einer E-Mail-Adresse, Grundlagen von WhatsApp und die Verwendung von Smartphones als Navigationsgeräte. Zudem werden Begriffe wie Streaming, Download und Verifizierung erklärt. Weiterhin werden die Teilnehmer per E-Mail oder WhatsApp über Betrugsmails oder -SMS informiert, um diese besser erkennen zu können. „Es macht Spaß,

Themen zu erklären und immer wieder ein paar Tipps und Tricks für den Alltag zu zeigen, die den Umgang mit dem Smartphone erleichtern“, sagt Sebastian Sperl. Bei Bedarf unterstützten auch Florian Seidl und Thomas Lichtblau. Etliche Teilnehmerinnen und Teilnehmer sind seit dem Start dabei, lernen immer noch dazu und geben ihr Wissen an andere weiter. Im vergangenen Jahr organisierte der DigiTreff mit der Sparkasse Pocking einen Termin zum Thema Online-Banking, der ein voller Erfolg war. Auch in diesem Jahr ist ein ähnlicher Termin geplant. Obwohl „Das Pockinger“ zurzeit renoviert wird, findet der DigiTreff weiterhin dort statt. Falls dies nicht möglich ist, wird auf den Großen Sitzungssaal im Rathaus ausgewichen. Das Projekt wird von der ILE an Rott & Inn und der Stadt Pocking unterstützt. Geplant ist, das Angebot weiter auszubauen, damit Teilnehmerinnen und Teilnehmer auch ihre Laptops mitnehmen können und gezielt Hilfe erhalten. Weitere Infos gibt es bei Gerlinde Kaupa (0160 / 833 08 22, info@digitreff-pocking.de). Wie zu erfahren war, findet die Idee bereits Nachahmer: in Bad Füssing (jeden Montagnachmittag ab 15 Uhr) und in Ruhstorf an der Rott.



Klima-Landwirtschaft zieht Kreise



Hans Penninger (r., Kirchham) zusammen mit Dr. Axel Don vom Thünen-Institut in Braunschweig. Der Experte für Agrarklimaschutz und Berater der Bundesregierung, schaltete sich für sein Impulsreferat online in den Wirtshaus-Stadl zu.

„Raus aus dem Schatten, rein ins Licht.“ So könnte man das Foto überschreiben, das auf dem 6. Dialogforum „Kommunen & Landwirtschaft“ der ILE an Rott & Inn im Gasthaus Hölzlwimmer in Kleeberg entstanden ist. Das Motto passt zum „Projekt Klima-Landwirtschaft/Klima-Patenschaft“, das im Zentrum des gut besuchten Dialogforums stand und das die ILE an Rott & Inn im südlichen Landkreis Passau vorantreibt. Das regionale Klimaschutz-Projekt wird immer bekannter. Das Bild zeigt den Klima-Paten Florian Erbersdobler vom Ziegelwerk Erbersdobler (Mitte, Fürstencell) sowie die Klima-Landwirte Alois Egger (l., Bad Griesbach) und

Dort hatten sich rund 50 Interessierte versammelt, um an neuesten Entwicklungen im Agrarklimaschutz und der Satellitenfernerkundung teilzuhaben, darunter BBV-Ortsobmann und Klimalandwirt Josef Hopper und Agrar-Wissenschaftlerin und -Betriebswirtin Eva Resl, Vorsitzende der Frauen-Union Pocking. Kurzweilig moderiert wurde die Veranstaltung von ILE-Managerin Dr. Ursula Diepolder, die den anwesenden Landwirten größte Anerkennung für ihre Leistungen aussprach. Nach dem offiziellen Teil gab es für alle noch Suppe, Würstl und Krapfen. Die meisten blieben und nutzten die Gelegenheit zum lockeren Austausch.



„Das Projekt Klima-Landwirtschaft, mit dem wir von der ILE seit 2021 die BayWa München nach Kräften unterstützen, zieht immer weitere Kreise“, konnte stellvertretender ILE-Vorsitzender Willi Lindner (Foto), 1. Bürgermeister von Kößlarn und Klima-Landwirt, vermelden. Das war auch am Publikum zu sehen: Neben etlichen Bürgermeisterkollegen aus der ILE an Rott & Inn wollten auch zwei Vertreter der ILE Klosterwinkel sowie Maria Denkmayr vom Landkreis-Tourismus, Wirtschaftsförderer Tobias Schock und mehrere Vertreter der Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL) die vier hochkarätigen Referate in Kleeberg hören. Die ILE an Rott & Inn ist mit ihren elf Kommunen selbst Klima-Patin. Zu den Sponsoren aus der regionalen Unternehmerschaft zählen unter anderem die Sparkasse Passau und die VR Bank Rottal-Inn. Auch in den Landkreisen Freyung-Grafenau und Cham sowie im Chiemgau bilden sich derzeit Projekt-Gruppen, wie aus dem Jahresbericht 2022 der Initiative Klima-Landwirtschaft hervorgeht.



Fotos: ILE



Simone Kuhnt
im Auftrag der ILE an Rott & Inn

Caritas Sozialstation St. Katharina

Wolfinger Str. 5 · 94060 Pocking
Pflegedienstleitung: Petra Tauber, Tel. 08531 310 70 70
sozialstation-stkatharina@caritas-pa-la.de

Betreuungs- und Aktivierungsgruppe

Bad Griesbach

Marienweg 6. 94086 Bad Griesbach, Tel. 08532 39 96
ab.griesbach.tb@caritas-pa-la.de

Caritasverband für Stadt und Landkreis Passau e. V. · www.caritas-pa-la.de



Unternehmen
Mensch

Pflege daheim

Pflege – Medizinische Behandlungspflege –
Mittagstisch (Bad Griesbach) - 24h-Hausnotruf

KOMISCHE VÖGEL

GIBTS BEI UNS NICHT.

ABER ENTDECKEN SIE DOCH STATTDESSEN DIE
ARBEITSKLEIDUNG VON JAMES & NICHOLSON,
RESULT, B&C PRO, EXCD, KORNTEx UVM.!



- individueller Textildruck
ab 1 Stück
- große Farb- und Variantenauswahl
für jede Berufsgruppe
- diverse Veredelungsvarianten
Stick, Direktdruck, Flex, Flock, usw.

GWANDLAREI.DE

GWANDLAREI.DE ist ein Projekt von idee & Druck Scheidemandel GmbH,
Untere Inntalstraße 15, 94060 Pocking, Mail: info@gwandlarei.de, Telefon: 08538/9616-0

Spatenstich für die Erweiterung und Sanierung des Feuerwehrhauses in Pocking

Nachdem der Neubau des Feuerwehrhauses in Oberindling und die Erweiterung des Feuerwehrhauses in Hartkirchen in vollem Gange sind, hat nunmehr auch die Erweiterung und Sanierung des Feuerwehrhauses in Pocking begonnen. Startschuss war im Februar 2023, die Fertigstellung wird voraussichtlich im August 2024 sein. Die Baukosten belaufen sich auf 5,3 Millionen Euro. Für den Bau erhält die Stadt Pocking Zuwendungen vom Kommunalen Feuerwehrwesen des Freistaats Bayern in Höhe von 31.800,00 Euro und 7.500,00 Euro vom Landkreis Passau.

Das Feuerwehrhaus befindet sich auf einem 4.975 m² großen Grundstück. Die Gesamtnutzfläche des Erweiterungsabschnitts beträgt 849 m² und der umbaute Raum bemisst sich auf 3.004 m³. Das Erdgeschoss des Feuerwehrhauses wird mit einem Lager, einem Raum für das Notstromaggregat, einem Elektroraum, einer neuen Schlauchanlieferung/-abholung und einem Waschbereich für die Arbeitskleidung sowie einer neuen Werkstatt und einem neuen achten Stellplatz ausgestattet. Geplant sind außerdem Sanitärbereiche, eine Damenumkleide mit 19 Spinden und eine Herrenumkleide mit 89 Spinden.

Im Obergeschoß entsteht ein barrierefreier Schulungsraum, der über einen Aufzug zu erreichen ist sowie eine Teeküche mit Lageraum und WC-Anlage.



(v.l.n.r.): Stellvertretender Bauamtsleiter Konrad Resch, Bürgermeister Franz Krahe, Erhard Isaak (Firma Isaak, Heizung, Lüftung Sanitär, Tettenweis), Architekt Josef Krautloher, Architektin Franziska Anetsberger, Statiker Alois Frankenberger, Dominik Götzer (Fachplaner Elektro), Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Pocking Ingo Frank, Vorstand der Freiwilligen Feuerwehr Pocking Siegfried Philipp, Maximilian Hölldober (Fachplaner Heizung, Lüftung, Sanitär), Manuel Leuchner (Firma Bachl, Fachbereichsleiter Hochbau), Bauleiter Josef Haas (Firma Bachl) und Bauamtsleiter Ernst Martin Hofmann.

Foto: Brandl

Auch das Büro für den Kommandanten, neue Kleiderkammern und ein Lager entstehen im Obergeschoss über den Stellplätzen.

Gesamt erneuert werden soll die Heizungs- und Trinkwasserinstallation sowie die Elektroinstallation. Die Beheizung des Feuerwehrgebäudes wird über die Hackschnitzelanlage des Bauhofes der Stadt Pocking gewährleistet. Außerdem wird das Gebäudedach mit einer Photovoltaikanlage mit circa 10 KWp ausgestattet.

Auf den Außenanlagen des Geländes werden für die 88 aktiven Mitglieder (davon 22 von der

Jugendfeuerwehr und 19 von der Kinderfeuerwehr) 51 neue Pkw-Stellplätze errichtet.

Die künftige Fahrzeugflotte des Feuerwehrhauses besteht aus acht Fahrzeugen plus Anhänger, (Verkehrssicherungsanhänger VSA), MZF Mehrzweckfahrzeug, LF16/25 Löschgruppenfahrzeug, LF16/12 Löschgruppenfahrzeug, DLK Drehleiter, RW Rüstwagen, GW Dekon Gerätewagen (Bund) Katastrophenschutz, GW L Gerätewagen Logistik, TLF4000 Tanklöschfahrzeug.

Tanja Thaler

Stadtradeln – Wir sind dabei!

Auf geht's Frühaufsteher und alle Pockinger Bürgerinnen und Bürger, jetzt anmelden: www.stadtradeln.de/anmelden und ab aufs Radl!

Pocking ist dieses Jahr auch wieder beim bundesweiten STADTRADELN dabei. Nutzen Sie die Chance und schwingen auch Sie sich in den drei Aktionswochen vom 01.05. bis 21.05.2023 aufs Rad – genau wie unsere Kommunalpolitiker Bürgermeister Franz Krah, Stadträtin Gerlinde Kaupa und Damian Walocha, der die Organisation sowie Verantwortung seit diesem Jahr von Gerlinde Kaupa übernimmt. Gemeinschaftlich Kilometer sammeln, CO₂ vermeiden und fit bleiben. Das sind die Ziele. Ob mit Freundinnen und Freunden, Mitschülerinnen und Mitschülern, Kolleginnen und Kollegen oder Kommilitoninnen und Kommilitonen – treten Sie in die Pedale und damit für ein gemeinsames Ziel an.

Erleben Sie die entspannende Wirkung des Radfahrens und tun Sie dabei gleichzeitig etwas für Ihre Gesundheit und fürs Klima.

- **START:** am Maifeiertag – Montag, 01.05.2023
- **TREFFPUNKT:** 8:15 Uhr
- **WO:** Stadtpark bei der Stadthalle Pocking
- **ABFAHRT:** Wir radeln pünktlich um 8:30 Uhr los
- **ABLAUF / KURZINFO:** Nach circa 1,5 h bis 2 h radeln, kommen wir wieder zum Ausgangspunkt zurück.



Sie hoffen, dass die Teilnehmerzahl bei der Aktion „Stadtradeln“ auch im dritten Jahr nochmals gesteigert werden kann: (v.l.) Bürgermeister Franz Krah, Stadträtin und Stadtradeln-Initiatorin Gerlinde Kaupa und Organisator Damian Walocha. Foto: Hanusch

Wo auch der Ortsverband der CSU Pocking das diesjährige Maifest mit Maibaumaufstellen ab 10:30 Uhr veranstaltet und Sie herzlich zum Verbleiben auf ein „Radler“ und Fröhschoppen nach der Radtour einlädt!

Auf Euer Kommen freuen sich bereits

**Gerlinde Kaupa, Stadträtin
Damian Walocha, Organisator**



STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima

 	
AWO KREISVERBAND PASSAU-SÜD E.V. Indlinger Straße 22 · 94060 Pocking · Tel. 08531 135 707 0	
Ambulanter Pflegedienst Tel. 08531 135 707 55	Kinderhaus Schatzkiste Tel. 08531 914 630
Pflege- und Sozial-Beratung	Betreutes Wohnen Tel. 08531 135 707 33
Essen auf Rädern Tel. 08531 135 707 44	Mehr Infos: www.awo-passau-sued.de



Deutsches Rotes Kreuz

Ambulante Pflege und mehr...

Beratung - Hilfen für pflegende Angehörige - Seniorenheim Rotthalmünster - Essen auf Rädern - Hausnotruf - Fahrdienste - Seniorenreisen - Rotkreuzladen

BRK-Sozialstation
Pocking: 08531/510222

Bayerisches Rotes Kreuz - Menschen, die helfen.

Verein „Gute Gelegenheit e.V.“ gegründet

Am 18.02.2023 um 10:00 Uhr ließen sich 39 Pockinger BürgerInnen die gute Gelegenheit nicht entgehen, bei der Vereinsgründung des Vereins „Gute Gelegenheit e.V.“ dabei zu sein. Als die Projektkoordinatorin Gerlinde Kaupa um kurz nach 10:00 Uhr die Gründungsversammlung eröffnete, war der Veranstaltungsort „Das Pockinger“ bis zum letzten Platz gefüllt. Von den 39 Anwesenden entschieden sich 25 Personen spontan, dem Verein als Gründungsmitglied beizutreten. Was für ein Erfolg!

Nach der Vorstellung der Tagesordnungspunkte erläuterte Gerlinde Kaupa welche Überlegungen dazu geführt haben, den Verein „Gute Gelegenheit e.V.“ und damit gleichzeitig den Laden „Gute Gelegenheit“ zu gründen. Da wäre zum einen der Gedanke des „Grünen Deals“ der Europäischen Union, der den effizienten Umgang mit Ressourcen und den Übergang zu einer europäischen Kreislaufwirtschaft beschleunigen soll. Dabei geht es darum, den Klimawandel zu bekämpfen, die Umwelt zu schützen, die Biodiversität zu erhalten und den Übergang zu einer modernen, ressourceneffizienten und wettbewerbsfähigen Wirtschaft zu schaffen. Zum anderen aber auch den BürgerInnen von Pocking mit der Belebung der Innenstadt durch die Ansiedlung von attraktiven Gelegenheiten Anreize zu geben, den Innenstadtbereich als Anziehungspunkt zu erleben. Der neue Laden „Gute Gelegenheit“ passt zu 100 % in dieses Konzept. Gespendete guterhaltene, ein-



v.l.: Bürgermeister Franz Krah, Angelika Weiß, Marianne Kulzer, Tanja Seidl, Manfred Komor, Walter Peyer, Gerlinde Kaupa und Björn Harmssen
Foto: Harmssen

wandfreie und saubere Kleidung, Taschen, Schmuck, Haushaltsartikel wie z. B. Geschirr, Gläser und Dekowaren etc. sollen nach einem SiteStep im Laden in der Simbacher Straße 10 in Pocking dann als guter Gelegenheitskauf ein zweites langlebiges Zuhause bei all denen finden, die den Geldbeutel schonen und gleichzeitig Nachhaltigkeit leben wollen.

Auch der Pockinger Bürgermeister Franz Krah, der es sich nicht nehmen ließ bei der Gründungsveranstaltung dabei zu sein, unterstrich noch einmal wie wichtig es ist, dass durch den Wiederverkauf der gespendeten Waren der ökologische Fußabdruck jedes Einzelnen reduziert und die Umwelt geschont wird und die Allgemeinbevölkerung sich so über das ein-

oder andere Schnäppchen freuen darf. Ja, und wenn nach Abzug aller Kosten in Zukunft ein Gewinn übrigbleibt, freuen sich die Mitglieder, die alle ehrenamtlich mitarbeiten, diesen auf verschiedene soziale Projekte im Landkreis zu verteilen. Aber bevor es ans Verteilen gehen kann, muss der Laden zuerst zum Laufen gebracht werden. Dies wird durch eine Anschubfinanzierung der Stadt und ILE (Integrierte Ländliche Entwicklung) in der Anfangsphase unterstützt.

Nach diesen Erläuterungen nutzten Frau Gerlinde Kaupa und die Stimmberechtigten im Anschluss die gute Gelegenheit und ließen Herrn Bürgermeister Franz Krah als Wahlleiter die Wahl der fünf Vorstandsfunktionen vornehmen.

Herr Björn Harmssen wurde als 1. Vorstand, Frau Gerlinde Kaupa als 2. Vorstand, Herr Manfred Komor als Schatzmeister, Frau Tanja Seidl als Schriftführerin einstimmig und Frau Angelika Weiß als Beisitzerin durch 24 Gründungsmitglieder im Amt bestätigt. Des Weiteren wird Frau Marianne Kulzer und Herr Walter Peyer als Kassenprüfer die Vorstandschaft unterstützen.

Nachdem noch der Mitgliedsbeitrag von 15 Euro pro Jahr bekanntgegeben wurde, konnte Herr Bürgermeister Franz Krah unter dem Applaus der Anwesenden die Gründung des Vereins „Gute Gelegenheit“ verkünden.

Ein kurzer Ausblick beendete die Gründungsveranstaltung:

- die Warenabgabe im Laden „Gute Gelegenheit“ in der Sim-

bacher Straße 10 in Pocking ist ab dem 19.03.2023 geplant

- und am 02.04.2023 = verkaufsoffener Sonntag in Pocking, wird sich die „Gute Gelegenheit“ mit einem Gewinnspiel und einer Modenschau bekannt machen.

Silvia Harmssen
Gute Gelegenheit e.V.

**FESTSPIELE
EUROPÄISCHE
WOCHEN
PASSAU**

Sandkünstlerin Anna Kehden

DO. 27.7.
19.30 UHR, Pocking
Stadthalle

**Atemberaubende
Kunstwerke aus Sand**

www.ew-passau.de
**JETZT
KARTEN
SICHERN!**

Auswahlverfahren für die Einstellung in der 2. Qualifikationsebene der Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen fachlicher Schwerpunkt nichttechnischer Verwaltungsdienst für das Einstellungsjahr 2024

Der Landkreis Passau beabsichtigt zum 01. September 2024 voraussichtlich zwei Verwaltungssekretärinnen bzw. Verwaltungssekretärinnen (m/w/d) für die Ausbildung zum Verwaltungswirt / zur Verwaltungswirtin in der Kommunalverwaltung einzustellen.

Voraussetzung für die Ausbildung in der 2. Qualifikationsebene der Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen mit dem fachlichen Schwerpunkt nichttechnischer Verwaltungsdienst ist die Teilnahme an der Auswahlprüfung für das Einstellungsjahr 2024, die am 03. Juli 2023 durchgeführt werden wird.

Zum Auswahlverfahren werden Bewerber und Bewerberinnen zugelassen, die

- Deutsche/r im Sinne des Art. 116 des Grundgesetzes (GG) sind oder die Staatsangehörigkeit eines anderen Mitgliedsstaates der Europäischen Union oder von Island, Liechtenstein, Norwegen oder der Schweiz besitzen oder diese bis zum Einstellungstermin erwerben,
- mindestens den qualifizierenden Abschluss einer Haupt-

oder Mittelschule oder einen vom Bayerischen Staatsministeriums für Unterricht und Kultus als mittleren Schulabschluss anerkannten Bildungsstand bereits erworben haben oder voraussichtlich bis spätestens zum Einstellungstermin erwerben werden (der einfache Abschluss einer Haupt- oder Mittelschule ist nicht ausreichend!),

- zum Einstellungszeitpunkt grundsätzlich unter 45 Jahre alt sind.

Nähere Einzelheiten über das Auswahlverfahren und die Auswahlprüfung können bei der Geschäftsstelle des Landespersonalausschusses unter der Internetadresse www.lpa.bayern.de abgefragt werden. Schwerbehinderten Menschen und ihnen Gleichgestellten kann entsprechend der nachgewiesenen Prüfungsbehinderung auf Antrag ein Nachteilsausgleich (z. B. Verlängerung der Arbeitszeit) bei der Prüfung gewährt werden.

Die Bewerbung und Anmeldung zum Auswahlverfahren erfolgt über den Online-Antrag auf der Internetseite des Landespersonal-

ausschusses (www.lpa.bayern.de). Im Online-Antrag sind als Ausbildungsrichtung „Verwaltungswirt/in in der Kommunalverwaltung“ und die Kommune „Landkreis Passau“ auszuwählen. Anmeldezeitraum ab sofort bis 03. Mai 2023.

Soweit Ihnen eine Online-Anmeldung nicht möglich ist, können Sie bei der Personalstelle des Landratsamtes Passau, Telefon: 0851 / 397-230, einen Vordruck für die Anmeldung erhalten.

Dieser Vordruck muss bis spätestens 3. Mai 2023 beim Landratsamt Passau, Personalstelle, Domplatz 11, 94032 Passau, vorliegen.

Für Fragen steht die Personalstelle beim Landratsamt Passau (Ansprechpartner: Frau Griebel, Telefon: 0851 397-230) zur Verfügung.

Landratsamt Passau



NACHHILFELEHRKRÄFTE (m/w/d)
(Lehrer, Studenten, sehr gute Gymnasiasten, Praktiker) für die Fächer Mathe, Physik, Englisch, Deutsch, Französisch, Latein, BWR/REWE sowie Grundschule in Pocking **gesucht**.
Tel.: 08531 / 4082 mail@lernkreis-nachhilfe.de

Endlich wieder Motorsport-Veranstaltungen

Nach langer Corona-Pause plant der Pockinger Motorsportclub endlich wieder zwei tolle Motorsport-Veranstaltungen. Neben dem traditionellen Osterrennen feiert der MSC Pocking zusammen mit der Stadt Pocking zu Mariä Himmelfahrt das diesjährige Highlight zum 70-jährigen Bestehen unseres Rottalstadions.

Aus Vereinssicht möchte der MSC Pocking, welcher im Jahr 2022 sein 60-jähriges Bestehen hatte, mit möglichst vielen Gästen, Fans und Gönnern, in diesem Jahr nachholen, was leider im Jahr 2022 nicht mehr gefeiert werden konnte. Stattdessen nutzte der Verein diese Zeit, das Stadion und die Bahn mit den Vereinsmitgliedern vollständig zu erneuern.

Für das traditionelle Osterrennen am Osterwochenende plant der MSC Pocking die Speedway-Saison 2023 zum Ostersonntag mit einem 4-Länderkampf (Schweden, Deutschland, Tschechien und Dänemark) einzuläuten. Auch die spektakulären Seitenwagen werden wieder erwartet. Zudem wird am Vortag, den 08.04.2023, der ADAC Bayern- und Juniorencup mit Rennbeginn ab 15:00 Uhr stattfinden.

Die zweite Veranstaltung „70 Jahre Rottalstadion“ soll an die legendären Zeiten erinnern, welche das Pockinger Rottalstadion weltweit bekannt gemacht hat. Hier plant der MSC Pocking aktuell noch sowohl am Programm, Fahrerfeld und den prominenten Gästen.

**Traditioneller
Speedway 4 Länderkampf
OSTERSONNTAG 09. April 2023**
Start: 15:15 Uhr

**Bayern Cup
Junioren
KARSAMSTAG 08. April 2023**

**Speedway Rennen
„70 Jahre Rottalstadion“
15. August 2023**
Start: 15:15 Uhr





**TRAININGS
TERMINE
2023**

**05. Mai
02. Juni
07. Juli
08. September
06. Oktober**

**Trainingszeiten:
15:00 - 19:00 Uhr
Fahrerlageröffnung:
14.00 Uhr**

**Anmeldung:
Michael Absmeier
m.absmeier@msc-
pocking.de**



Wir freuen uns schon in der nächsten Ausgabe des Dialogs weitere Details zu dieser Veranstaltung vom MSC Pocking erfahren zu dürfen.

Der Motorsportclub und die Stadt Pocking freuen sich, alle am Speedway-Sport Interessierten zu diesen beiden Veranstaltungen begrüßen zu dürfen und hoffen auf möglichst viele Zuschauer und Gäste.

Weitere Informationen:
Motorsportclub Pocking e.V. im
DMV (<https://msc-pocking.de>)

**Stephan Klappenberger
MSC Pocking**



Die Dinos unterstützen schwer erkrankten Nico mit 1.500 Euro

Als der Verein „Die Dinos-Kinderhilfe Pocking e.V.“ von der Spendenaktion des schwer erkrankten neunjährigen Nico aus Osterhofen erfahren hat, war ihnen sofort klar, sie müssen da sofort unbürokratisch helfen.

Der Verein spendete 1.500 Euro aus den Einnahmen des diesjährigen Rottaler Benefiz-Masters 2023.

Denn ihr Motto lautet „aus der Region für die Region“ und „Hand in Hand sind wir gemeinsam“.

Auch 2024 wird der Verein wieder versuchen, mit dem Rottaler Benefiz Masters 2024 Geld zu sammeln, um wieder helfen zu können.

Weitere Infos, wie Ihr die Dinos bei ihrer ehrenamtlichen Arbeit unterstützen könnt, unter www.diedinos-kinderhilfe.de.



NOT- KRANKHEIT- HILFLOSIGKEIT
SCHAUT NICHT WEG
HELFT UNS ZU HELFEN

DIE KINDER BRAUCHEN EURE
 UNTERSTÜTZUNG

AUS DER REGION-FÜR DIE REGION

DIE DINOS- KINDERHILFE POCKING E.V.
<http://www.diedinos-kinderhilfe.de/>
 SPENDENKONTO: DIE DINOS - KINDERHILFE POCKING E.V.
 IBAN: DE12 7406 7000 0006 4087 70 BIC:GENODEF1POC

**DIE
 DINOS**

Christian Waldhör
 Die Dinos-Kinderhilfe
 Pocking e.V.



unsere
immobilien
 vermittlung

Kostenlose Marktpreiseinschätzung,
 erfolgreicher Verkauf



Was ist Ihre Immobilie wert?

Wir sagen es Ihnen. Kostenlos.

Sprechen Sie uns gerne an!

Wolfgang Mardo
 Selbstständiger Immobilienberater
wolfgang.mardo@postbank.de
 0151 56346126



Brigitte Gürtler
 Selbstständige Immobilienberaterin IHK
brigitte.guertler@postbank.de
 0173 4058846

Aktionen der Kinderfeuerwehr „Feuer & Flamme Kids“ der Stadtfeuerwehr Pocking

Die Kinderfeuerwehr der Stadtfeuerwehr Pocking war in den letzten Wochen sehr aktiv und hat an diversen Veranstaltungen teilgenommen und diverse Aktivitäten durchgeführt. So nahm die Kinderfeuerwehr unter anderem am Kinderfasching der Faschingsgesellschaft Pocking in der Stadthalle teil. Hierbei wurden die Kinder durch die Betreuer entsprechend verkleidet, geschminkt und bei der Veranstaltung betreut. Als Highlight für die teilnehmenden Kinder

war die Versorgung mit Krapfen durch den 1. Kommandanten Ingo Frank.

Ein weiterer Höhepunkt im Fasching 2023 war für die Kinderfeuerwehr die Teilnahme an den beiden Faschingszügen in Hartkirchen und Pocking. Hier nahm eine größere Fußgruppe mit dem Motto „Clowns“ teil, die von den Kindern der „Feuer & Flamme Kids“ gebildet und von Aktiven und Betreuern mit unterstützt wurde. Die

Fußgruppe, die viel gute Laune verbreitete, kam bei zahlreichen Zuschauern gut an und wurde mit viel Applaus bedacht.



Rama Dama 2023

Am 4. März wurde bei strahlendem Sonnenschein die Aktion „Rama Dama“ der Feuerwehren der Stadt Pocking durchgeführt. Wie jedes Jahr trafen sich Mitglieder der Feuerwehren um an öffentlichen Plätzen und Straßen den Müll, der durch unsere Wegwerfgesellschaft achtlos weggeworfen wurde, aufzusammeln. Hierbei wurden im Stadtgebiet und in den Stadtteilen Pockings unzählige, unachtsam geworfene Gegenstände, wie Papiermüll, Altmetall, Gläser, Kanister und noch vieles mehr aufgesammelt und entsorgt. Die insgesamt 85 Teilnehmer aus den fünf Stadt-

feuerwehren starteten um 07:30 Uhr am Gerätehaus in Pocking, nachdem sie in verschiedene Gruppen eingeteilt wurden. Die Stadtteilfeuerwehren säuberten Bereiche in ihrem Zuständigkeitsgebiet und sechs Gruppen der Stadtfeuerwehr Pocking säuberten unter anderem den Radweg Richtung Bad Füssing und Kirchham, die Bereiche entlang des Bahngleises und am Skaterplatz. Leider stieg in den letzten Jahren die gesammelte Menge immer mehr an und so konnte nach Abschluss der komplette Müll am Bauhof entsprechend getrennt und entsorgt werden. Als Dank für den gezeigten, um-

weltfreundlichen Einsatz spendierte Bürgermeister Franz Krahn der kompletten Truppe ein Mittagessen.

Die Teilnehmer setzten sich aus folgenden Feuerwehren zusammen:

Feuerwehr Hartkirchen: 8 Teilnehmer, davon 5 aus der Jugend und 3 aus der aktiven Mannschaft

Feuerwehr Indling: 8 Teilnehmer, bestehend aus 1x Kinderfeuerwehr, 4x Jugend und 3 Aktiven

Feuerwehr Eggersham: 7 Teilnehmer, davon 4 aus der Jugend und 3 Aktiven

Feuerwehr Schönburg: 8 Teilnehmer, die aus 3x Kinderfeuerwehr, 2x Jugend und 3 Aktiven bestand

Stadtfeuerwehr Pocking: 51 Kräfte, davon 14 aus der Kinderfeuerwehr, 11 aus der Jugendfeuerwehr und 26 aus der aktiven Mannschaft

Stefan Frankenberger
Freiwillige Feuerwehr Pocking



Fotos: FFW Pocking

Das Tierheim Königswiese informiert

Gerne möchten wir, die Tierfreunde Pocking, noch einmal das Jahr 2022 Revue passieren lassen und über das Tierheim, sowie über das Vereinsleben informieren. Im Jahr 2022 hatten wir insgesamt 60 Hunde und 130 Katzen in unserer Obhut. Es wurden 48 Hunde und 120 Katzen vermittelt. Zudem wurden rund zehn Kastrationsaktionen im Umkreis Pockings durchgeführt. Wir freuten uns auch über 140 Neumitglieder im Tierschutzverein. Aktuell haben wir acht ehrenamtliche Personen, die sich regelmäßig aktiv einbringen. Die Tierarztkosten des Tierheims lagen im Jahr 2022 bei etwa 50.000 €. Um die Kosten des Tierheims zu stemmen haben wir u.a. fünf erfolgreiche Veranstaltungen organisiert. Die Erlöse aus Ostercafé, Tag der offenen Tür, Tiersegnung, Weihnachtsmarkt und Tierweihnacht gingen in die Tierheimkasse.

Einladung: Wir möchten alle am 08. April 2023 von 13:00 bis 17:00 Uhr zum Ostermarkt im Tierheim einladen. Es werden Kaffee und Kuchen angeboten und u.a. ein kleiner Flohmarkt organisiert. Der Erlös kommt dem Tierheim zugute.

Mitglied werden und Vorteile nutzen: Als Mitglied im H.u.K. e.V. setzt du dich nicht nur für den Tierschutz bei uns in der Region ein, du erhältst zudem auch einige Vergünstigungen. Die Mitgliederkarte erhältst du direkt im Tierheim, gerne kann sie auch gegen Portokosten an dich versendet werden. Hier sind wir aktuell noch auf der Suche nach Kooperationspartnern. Bei Vorlage des Mitgliedsausweises erhältst du:

- Vergünstigter Tageskartenpreis (10 € statt 20 €) in die Johannesbad Therme mit der Johannesbad-Karte (94072 Bad Füssing)
- 10% Rabatt bei der BayWa Pocking
- 10% Rabatt mit der Fressnapf App und eurer Mitgliederkarte bei Fressnapf Pocking auf ausgewählte Artikel (Real Nature Trocken- und Nassfutter, Select Gold für Hunde und Katzen und Premiere Katzenstreu) (Füssinger Straße 4 a, Pocking)
- 10% Rabatt für Erstkunden und 5% Rabatt für Bestandskunden bei KfZ Haspelhuber, Inh. Eric Woitke (94072 Bad Füssing)
- 10% Rabatt bei Gruber Maler Pocking (Farben, Lacke, Malerbedarf, Bodenbeläge, Insektenschutz, Rolläden, Markisen)
- 10% Rabatt auf Behandlungen bei Wellness & Kosmetikwelt Tatjana Stroh (Bad Füssing)
- 5% Rabatt für Behandlungen bei Augenblick Claudia (94099 Ruhstorf a.d.Rott)

Zuhause gesucht für Rocki und Sammy



Rocki ist ein alter Jagdterrier. Er ist kastriert, ca. 35 cm groß, aufgeweckt und braucht noch Erziehung. Er mag keine Katzen, ist verträglich mit Hunden, hat einen EU Pass und wird gechippt und geimpft vermittelt.

Neuzugang Sammy ist fünf Jahre alt. Er ist sehr unsicher und braucht Menschen mit Hundeerfahrung. Eine Hundeschule sollte mit ihm besucht werden.



Fotos: H.u.K.

Neue Tierheim-Öffnungszeiten ab April:

Montag/Dienstag/Donnerstag/Freitag: 09:00 bis 11:00 Uhr und 15:00 bis 18:00 Uhr;
Mittwoch und Samstag 09:00 bis 11:00 Uhr, Sonntag 15:00 bis 18:00 Uhr

Stephanie Pavlicic
H.u.K. e.V. Tierfreunde Pocking

Mittelschule Pocking verkauft Kuchen für die Erdbebenopfer

Die Betroffenheit angesichts der immer stärker steigenden Opferzahlen und des unendlichen Leids der Menschen in der Türkei und in Syrien zeigte sich auch bei den Schülerinnen und Schülern der Mittelschule Pocking. Ihnen war es wichtig selbst zu helfen und so entstand in der Religionsgruppe der 10. Klasse die Idee, einen Kuchenverkauf zu organisieren.

Mit der Unterstützung anderer Klassen und auch vieler fleißiger „KuchenbäckerInnen“ zuhause, konnten leckere Kuchen, Muffins und weitere Köstlichkeiten für den guten Zweck verkauft werden. Auch die Spendenbox wurde kräftig gefüllt.

Im GPG- und Religionsunterricht wurden bereits im Vorfeld verschiedene Hilfsorganisationen genauer unter die Lupe genommen. Aufgrund der Tatsache, dass vor allem die Organisationen „Ärzte ohne Grenzen“ und „Weltgesundheitsorganisation“ medizinische und humanitäre Soforthilfe für Menschen leisten, deren Leben unter anderem durch Naturkatastrophen gefährdet sind, entschieden sich die Jugendlichen einstimmig dafür, das Spendengeld diesen Hilfsverbänden zukommen zu lassen. Eine stolze Summe von 500 € brachte die Aktion „Kuchenverkauf“ an der Mittelschule ein. Die Schülerinnen und Schüler freuten sich, wenigstens einen kleinen Beitrag für notleidende Menschen zu leisten und so ihre Anteilnahme zum Ausdruck bringen zu können.

Mittelschule Pocking



Kuchenverkauf der 10. Klasse in der Aula der Mittelschule.

Foto: Mittelschule

Werbung & Design: www.atelierhofmann.de
+49 (0) 85 31 97 85 14

Beratung ist uns wichtig.
Und dafür nehmen wir uns gerne Zeit.
Rufen Sie einfach an unter
08531-41704

Pflege beginnt mit Vertrauen.
Ihr erfahrener und freundlicher
Pflegedienst im Bäderdreieck.
Häusliche Alten- und Krankenpflege

www.pflegedienst-baederdreieck.de

Berger Straße 5
94060 Pocking

Qualifizierter und geprüfter Pfleger
über 20 JAHRE ERFAHRUNG

**PFLGEDIENT
BÄDERDREIECK**

Horizont 2023: Große Studien- und Berufsmesse am Wilhelm-Diess-Gymnasium hilft bei der Orientierung

„Was will ich einmal werden?“ – Je näher das Ende der Schullaufbahn rückt, desto drängender wird diese Frage. Eine gute Orientierungshilfe bietet hier die Studien- und Berufsmesse „horizont“, die regelmäßig am Wilhelm-Diess-Gymnasium Pocking stattfindet. Knapp 60 Aussteller informierten gut 400 Besucher und Besucherinnen.

Schulleiter Martin Thalhammer freute es, dass Landrat Raimund Kneidinger die Schirmherrschaft übernommen hatte. Die „horizont“ wird regelmäßig vom Gymnasium Pfarrkirchen, Adalbert-Stifter-Gymnasium Passau, Tassilo-Gymnasium Simbach, Auersperg Gymnasium Freudenheim und von der Mittelschule Pocking besucht. „Die eigene berufliche Zukunft aktiv in die Hand zu nehmen, ist enorm wichtig“, sagte Thalhammer.



Bürgermeister Franz Krahl (von links), Landrat Raimund Kneidinger und Schulleiter Martin Thalhammer freuen sich über den großen Andrang auf der Studien- und Berufsmesse.
Foto: WDG

Landrat Raimund Kneidinger bezeichnete die „horizont“ als eine der wichtigsten Informationsbörsen für Schülerinnen und Schüler im südlichen Landkreis und dem Rottal. Kneidinger würdigte das Wilhelm-Diess-Gymnasium als Partner, Wegbegleiter und Wegbereiter für junge Menschen. Angesichts häufiger Abbrüche von Ausbildungen und Studiengängen sei, so Kneidinger, eine gründliche Vorabinformation von großer Bedeutung, um den richtigen Weg einzuschlagen.

„Aktuell sind Schülerinnen und Schüler in der guten Situation, dass sich die Betriebe angesichts der Situation auf dem Arbeitsmarkt aktiv um Auszubildende bemühen“, sagte Pockings Bürgermeister Franz Krahl. Die Messe sei eine hervorragende Gelegenheit, mit Firmen ins Gespräch zu kommen und herauszufinden, wo die eigenen Interessen liegen.

Die „horizont“ erfreut sich auch bei ihrer elften Auflage großer Beliebtheit. Ungefähr 400 angehende Auszubildende und Studierende tummelten sich in der Aula des Gymnasiums. Experten an knapp 60 Ständen informierten sie über ihre Möglichkeiten bei der Studien- und Berufswahl. Darüber hinaus konnten die Besucher aus über 30 Fachvorträgen der Aussteller auswählen. „Der Andrang und die rege Teilnahme zeigen, dass sich die Arbeit in der Vorbereitung gelohnt hat“, betonten die Lehrkräfte Michael Staudinger und Andreas König; die beiden waren hauptsächlich mit der Organisation betraut.

Schwerpunkte zu setzen und gezielt Aussteller anzusteuern, war auch die Strategie von Martina, Luise und Sophie aus der 11. Jahrgangsstufe. Die drei Schülerinnen hatten sich zuvor genau überlegt, welche Stände sie besuchen und welche Vorträge sie hören wollten – Sophie interessierte sich für Studienmöglichkeiten bei der Bundeswehr, Luise schwebt ein medizinisches Studium oder ein Chemiestudium vor, und Martina möchte in den technischen Bereich, ZF oder Micro Epsilon waren daher für sie von Interesse.

Auf der „horizont“ präsentierten sich heuer Universitäten, Hochschulen und weiterbildende Schulen aus Deutschland und Österreich, Behörden und Verwaltungen, ausbildende Betriebe und Verbände.

Als der Schulleiter am Ende des Nachmittags die Besucher und Aussteller verabschiedete, zeigten sich viele der anfangs noch gut gefüllten Tische sehr viel leerer, denn die kostenlosen Kugelschreiber, Flyer und weiteren Info- und Werbematerialien hatten ihren Weg in die Taschen der Schüler und vereinzelt auch Lehrkräfte gefunden.

Zwar stellt der Besuch der „horizont“ für viele Schülerinnen und Schüler einen Pflichttermin dar, jedoch war man sich einig, dass es eine angenehme und gleichermaßen sinnvolle Pflicht war. Musikalisch umrahmt wurde die Messe durch zwei Musikstücke, gespielt von einem Bläserquintett um Dipl. Musiker Oliver Gotzler.

3. Maibockanstich der Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.



Am 29. und 30. April, wie immer nach der Faschingszeit, laden die Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing wieder zum Maibockanstich in die Pockinger Stadthalle ein. Die „Maibockjaga“ alias Wolfgang Brunner, Stefan Fuchs, Andreas Hauptenbuchner, Ralph Isaak, Markus Krautstorfer und Ernst Roth proben bereits mehrmals die Woche, damit auch der 3. Maibockanstich wieder zur Freude der Gäste wird.

Also liebe Leid – nehmt´s euch Zeit. Und seids bereit für die Maibockzeit!

Es erwartet Sie - wie in den Vorjahren - ein fetziges Programm der „Maibockjaga“, der Bieranstich vom Maibock sowie musikalische Unterhaltung mit der Band „D´Wirtshaus Musi“.

Beginn der Veranstaltung in der Stadthalle Pocking ist um 19 Uhr,
Einlass um 18 Uhr.
Eintritt: 15 Euro

Der Kartenvorverkauf findet am Sonntag, 02.04.2023, von 12 - 17 Uhr bei der Firma Kasberger in Pocking statt. Restkarten können dort dann ebenfalls zu den gewohnten Öffnungszeiten gekauft werden.

Die Bewirtung mit bayerischen Schmankerln und dem süffigen Bier der Löwenbrauerei Passau erfolgt durch die Mitglieder der Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Viele Grüße aus Hartkirchen
Präsident Markus Krautstorfer,
Vizepräsidentin Katrin Riedl



Tanja Schopf
Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.



Kursangebot der Volkshochschule Pocking



Nachfolgend sehen Sie einen Auszug aus unserem Kursprogramm.

Weitere Angebote finden Sie in unserem Programmheft oder online unter www.vhs-passau.de

Nähere Informationen / Anmeldung: Volkshochschule Pocking, Telefon: 0 85 31/914 04 90 oder per E-Mail: info-pocking@vhs-passau.de

Kurse aus dem Bereich Beruf

Mo	17.04.23 - 26.04.23	18:00 - 21:00	231510352	Computer Einsteigerkurs für Senioren 2 (Mo/Mi)
Di	18.04.23 - 18.04.23	14:00 - 17:00	231510358	iPhone,iPad Grundlagen
Di	18.04.23 - 18.04.23	18:00 - 21:00	231510359	Router Konfiguration
Do	20.04.23 - 20.04.23	14:00 - 17:00	231510360	WhatsApp für Einsteiger
Di	25.04.23 - 02.05.23	18:00 - 21:00	231510366	Outlook – Fit für den Job
Di	02.05.23 - 02.05.23	14:00 - 17:00	231510367	Mein Fotobuch

Kurse aus dem Bereich Sprachen

Mo	17.04.23 - 10.07.23	18:00 - 19:30	231409351	Italienisch A1, Anfängerkurs
Di	18.04.23 - 04.07.23	18:00 - 19:30	231409350	Italienisch A2
Mo	24.04.23 - 17.07.23	17:30 - 19:00	231422352	Spanisch A1, Caminos 1 neu, ab Lekt. 1

Kurse aus dem Bereich Gesundheit - Bewegung - Vorträge

Fr	21.04.23 - 26.05.23	08:00 - 09:00	231324352	Bodyworkout
Fr	21.04.23 - 26.05.23	09:15 - 10:00	231322352	Easy Step
Mo	17.04.23 - 26.06.23	17:45 - 18:45	231324350	Fit für den Alltag *
Di	18.04.23 - 16.05.23	16:00 - 17:00	231321351	Rückhalt – Ganzheitliche Rückenschule
Di	18.04.23 - 04.07.23	18:00 - 19:00	231321350	Kräftigende Beckenbodengymnastik *
Mi	19.04.23 - 21.06.23	18:00 - 20:00	231326350	Selbstverteidigung (ab 16 Jahre)
Do	20.04.23 - 25.05.23	20:00 - 21:00	231311350	Klangschalenmeditation
Fr	05.05.23 - 05.05.23	16:00 - 18:00	231373352	Wildkräuterspaziergang

*Präventionskurs: Krankenkassen erstatten die Kursgebühren bei regelmäßiger Teilnahme. Erkundigen Sie sich vorab bei Ihrer Krankenkasse, ob eine Kursteilnahme gefördert wird!

Die folgenden 2 Vorträge sind kostenlos, eine Anmeldung ist jedoch unbedingt erforderlich:

Mi	19.04.23 - 19.04.23	15:30 - 17:00	231342352	Endlich! Essen mit Mama und Papa
Mi	24.05.23 - 24.05.23	15:30 - 17:00	231342353	Naschen erlaubt? Sinnvoller Umgang mit Süßem

Kurse aus dem Bereich Hobby - Freizeit

Di	18.04.23 - 02.05.23	18:00 - 20:00	231263352	Socken stricken für Jedermann
Sa	22.04.23 - 22.04.23	14:00 - 17:00	231352350	Seife sieden

Ballettunterricht in Pocking: In verschiedenen Gruppen, ab 4 Jahre, werden Anfänger und Fortgeschrittene unterrichtet. Der Einstieg ist jederzeit möglich. Erkundigen Sie sich nach einer kostenlosen Schnupperstunde!

Musikunterricht: Für alle die gerne musizieren bietet die vhs Kurse in Klavier und Gitarre an. Klavier- bzw. Gitarrenunterricht eignet sich für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, für Anfänger und Fortgeschrittene gleichermaßen.

Lehrstellenspiegel mit knapp 400 offenen Stellen

Unbesetzte Ausbildungsplätze gehören mittlerweile zur Realität auf dem Arbeitsmarkt. Junge Menschen, die sich für eine Ausbildung entscheiden, stehen vor einer Vielzahl und Vielfalt an Angeboten. Die Brücke zwischen Betrieben und Schulabgängern schlägt seit 2003 der Lehrstellenspiegel der Jungen Union Passau-Land. Die Junge Union Rottal-Inn hat sich der Aktion angeschlossen. Zusammen binden die Kreisverbände Arbeitgeber aus Passau-Stadt und den Landkreisen Passau, Rottal-Inn, Freyung-Grafenau sowie Deggen-dorf ein. Regionale Arbeitgeber haben somit die Möglichkeit, auf freie Ausbildungsplätze, Ferien-jobs und Praktika hinzuweisen.

Der Lehrstellenspiegel beinhaltet Angebote aus den verschiedensten Branchen – von der Bank über das Hotelfach bis zur Systemelektronik. Der Lehrstellenspiegel liegt in diesem Jahr in der 20. Auflage vor. Begleitend zum diesjährigen Lehrstellenspiegel hat die JU Pocking Interviews mit Auszubildenden in den sozialen Netzwerken veröffentlicht. Drei Auszubildende aus den im Lehrstellenspiegel inserierenden Unternehmen standen den Jungpolitikern Rede und Antwort zu ihren Ausbildungsberufen. Für Michael Weinzierl, angehender Elektroniker für Geräte und Systeme bei MSR-Electronic GmbH in Pocking, stellt die größte Herausforderung das Verständnis für das Verhalten von Strom und Spannung dar. Sein Kollege Alessandro Orru, angehender Industrieelektriker, schätzt die Zukunfts-



Die Mitglieder der JU (v.l.) Carina Kaffl, Tobias Roßmeier, Gabriel Gruber, Katharina Demlehner, Hans Zeilberger, Vanessa Weindl, Julian Hümmel, Ernst Geislberger-Schießleder und Sina Müller mit der neuen Auflage des Lehrstellenspiegels. Foto: JU

fähigkeit seines Berufs. Milena, Auszubildende in der Zahnarztpraxis Dr. Pletz in Rothalmünster, gibt Interessenten ihres Ausbildungsberufs den Tipp von Anfang an dabeizubleiben und Initiative zu zeigen. Ehrgeiz werde immer belohnt und wertgeschätzt.

Interesse an einer Ausbildung geweckt? Der Lehrstellenspiegel kann unter www.lehrstellenspiegel.bayern aufgerufen werden.



Carina Kaffl
Junge Union Pocking

Hilfe und Pflege im eigenen Zuhause



Ambulante Pflege mit Herz und Anspruch

Sie suchen einen qualifizierten Pflegedienst?

- Duschen, Baden, Körperpflege etc.
- Medikamentengabe, Wundversorgung, Injektionen
- Haushaltshilfe: Reinigung, Einkaufen etc.
- Betreuung bei Erkrankungen
- Hausnotruf
- Verhinderungspflege

Infos unter:
☎ (08531) 9 14 69-37
✉ info@prolivo-pocking.de

Prolivo GmbH
Indlinger Straße 45
94060 Pocking
www.prolivo.de



Die Celtics sind jetzt in der Landesliga

Landesliga **CELTICS** Schedule 2023
FOOTBALL – HARTKIRCHEN

HOME	AWAY
23.04.23	29.04.23
21.05.23	07.05.23
18.06.23	27.05.23
02.07.23	24.06.23
23.07.23	09.07.23



Die Celtics sind zurück und wollen jetzt in der Landesliga durchstarten. Seit 2020 sind sie schon da und wollen natürlich weiter nach oben. Nachdem die Celtics bereits 2021 die ersten Spiele und den Auftritt im Bavarian Bowl absolvierten, ging es letztes Jahr in die Aufbau Liga.

Unser Team durfte das erste Mal Ligaerfahrung sammeln. Mit einem Zuschauerschnitt von 1.000 Fans pro Spiel wurde das Team fantastisch unterstützt. Nachdem viele neue Rookies hinzugekommen sind und sich das Trainerteam eingespielt hat, starten wir jetzt in die Landesliga.

Auch unsere Cheerleader, die Wild Celtics, erfreuen sich immer größerer Beliebtheit, ebenso wie die fleißig im Training befindliche Jugendmannschaft der Celtics. Neulinge sind jederzeit willkommen bei den Footballern, den Cheerleadern und der Jugend. Die zuletzt gestiegene Nachfrage führt aktuell sogar dazu, den Aufbau eines Damen-Teams zu planen.

Bei Interesse könnt Ihr euch gerne bei unseren Abteilungsleitern melden:

Spartenleiter Florian Kasbeitzer (0176 / 62 95 41 07)

Cheerleader Marie Schwarz (0172/646 82 35)

Jugendleiter Jürgen Labitsch (0151/24 16 90 13)

Facebook: *Celtics Hartkirchen / Wild Celtics*

Instagram: *Celtics Hartkirchen / Wild Celtics*

Website: www.celtics-hartkirchen.de

Heimspiele im Rottalstadion Pöcking:

23.04.2023 – 15:30 Uhr Celtics – Burghausen Crusaders

21.05.2023 – 15:30 Uhr Celtics – Feldkirchen Lions

18.06.2023 – 15:30 Uhr Celtics – Fursty Razorbacks

02.07.2023 – 15:30 Uhr Celtics – Traunreuth Munisier

23.07.2023 – 15:30 Uhr Celtics – Augsburg Storm



Fotos: Celtics

Hedike Michael
Celtics Hartkirchen

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
SA 01.04., 08:00 – 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SO 02.04., 09:00 – 12:00 Uhr	Treffen des Briefmarken- und Münzsammlerclubs	„Pockinger Hof“	Briefmarken- und Münzsammlerclub Pocking (Infos: Karl-Heinz Huber, 08531 / 134138)
SO 02.04.	Verkaufsoffener Sonntag mit Autoshow POMOT (siehe Seiten 6-7)	Stadtgebiet	Unternehmerverein Pocking Aktiv
SO 02.04., 12:00 – 17:00 Uhr	Kartenvorverkauf Maibock	Firma Kasberger, Hartkirchener Straße 47	Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.
MO 03.04., 10:00 – 11:00 Uhr	Mach mit – bleib fit!	Schlupfinger Straße 21	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen/Infos: 0160/8330822 oder kaupa@t-online.de)
MO 03.04., 13:00 – 17:00 Uhr	Stammtisch für blinde und sehbehinderte Bürger/innen und ihre Angehörigen	„Gasthaus Pfaffinger“, Oberindling	Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V., Bezirksgruppe Niederbayern, Leitung: Konstantin Rehm (Infos: 08531 / 8614)
DI 04.04., 15 Uhr	VdK-Stammtisch	„Pockinger Hof“	VdK Ortsverband Pocking (Rückfragen: vdk-pocking@web.de)
MI 05.04., 10 Uhr	Offener generationsübergreifender Mittwochs-Treff für ALLE jeden Alters (jeden Mittwoch)	„Klosterbäckerei Karlstetter“	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
MI 05.04., 13 Uhr	Besichtigungsfahrt zum Bezirksklinikum Mainkofen	Abfahrt: EZ-Parkplatz, Richtung Viehhallenweg	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 06.04., 16:00 – 18:00 Uhr	DigiTreff – Schulung Betreuung, Austausch (jeden Donnerstag)	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 06.04., 18 Uhr	Ehrenamts-TREFF (jeden Donnerstag)	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 06.04., 18:30 Uhr	Klettern in der Kletterhalle (jeden Donnerstag)		Alpenverein OG Pocking (Anmeldungen: 0151 / 27126693 oder 08531 / 135374 – Margit Reil)
FR 07. – SO 16.04.	Pocking – Meine Kunst (siehe Seiten 4-5)	Rathaus (Foyer / Atrium)	Stadt
SA 08.04., 08:00 – 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SA 08.04., 13:00 – 17:00 Uhr	Ostermarkt	Tierheim Königswiese	H.u.K. e.V. Tierfreunde Pocking

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
SA 08.04., 14 Uhr	Bayern-Cup-Junioren Speedway	Rottalstadion	MSC Pocking e.V.
SO 09.04., 15:15 Uhr	Traditioneller Speedway-4-Länder-Kampf (siehe Seite 25)	Rottalstadion	MSC Pocking e.V.
DI 11.04., 10:00 – 11:00 Uhr	Mach mit – bleib fit!	Schlupfinger Straße 21	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen/Infos: 0160/8330822 oder kaupa@f-online.de)
FR 14.04., 14 Uhr	Kinderkonferenz	Stadthalle (Foyer)	Arbeitskreis Kinder und Jugend
SA 15.04., 08:00 – 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
DI 18.04., 10:00 – 11:00 Uhr	Mach mit – bleib fit!	Schlupfinger Straße 21	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen/Infos: 0160/8330822 oder kaupa@f-online.de)
DI 18.04., 14:00 – 16:00 Uhr	Seniorenachmittag - Gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen (Unkostenbeitrag 3 Euro) (jeden Dienstag - außer in Ferien)	Pfarrzentrum, Wolfinger Straße 5	Senioren-gemeinschaft Pocking, Bärbl Danner (Infos: 08531 / 1517)
DI 18.04., 18 Uhr	Ausstellung und Infoabend	Stadthalle (Foyer)	Landesamt für Denkmalpflege
MI 19.04., 10 Uhr	Fahrradtour durch unsere Rottaler Heimat – mit E-Bike oder Tourenrad	Treffpunkt: Stadthalle	Alpenverein OG Pocking (Infos / Anmeldung: 08531/980790, Heinz-Werner Klammt)
DO 20.04., 20 Uhr	Kabarett mit Walter Kammer- hofer: „Für immer und ewig“	Stadthalle	Petermichl Gaststättenbetriebs GmbH, Feldkirchen/Österreich
FR 21./SA 22.04.	Jugendfußwallfahrt nach Altötting		Bischöfliches Jugendamt – Bistum Passau
SA 22.04., 08:00 – 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SA 22.04., 13:00 – 17:00 Uhr	Saisoneröffnung (siehe Seite 8)	Landschaftspark Schlupfing – Bewegungsparcours	Stadt / Fitness Club Pocking e.V.
SA 22.04., 16 Uhr	Billys Tierfreunde-Treff	„Pockinger Hof“	Billys Tierfreunde-Treff (Infos: 08531 / 510061 oder clemens-s@freenet.de)
SO 23.04., 8 Uhr	Frühjahrswanderung zum Landshuter Haus und auf den Geisberg	Treffpunkt: Stadthalle	Alpenverein OG Pocking (Infos / Anmeldung: 08531 / 8762, Anita Kälker)
SO 23.04., 15:30 Uhr	Football: Celtics – Burghausen Crusaders	Rottalstadion	Celtics Hartkirchen
SO 23.04., 16 Uhr	Konzert mit Christiane Öttl: „Mit den Beatles nach San Francisco“ (siehe Seite 14)	Stadthalle (Foyer)	Stadt / Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa
MO 24.04., 10:00 – 11:00 Uhr	Mach mit – bleib fit!	Schlupfinger Straße 21	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen/Infos: 0160/8330822 oder kaupa@f-online.de)

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
MI 26.04., 14:30 – 17:30 Uhr	Offene Bürgersprechstunde	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Stadt, Thomas Bader
FR 28.04., 13:00 – 15:00 Uhr	Digital am Ball bleiben	Wilhelm-Diess- Gymnasium	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
SA 29.04., 08:00 – 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SA 29. und SO 30.04., 19:00 Uhr	Maibockanstich (siehe Seite 31)	Stadthalle	Faschingsfreunde Hartkirchen-Inzing e.V.
MO 01.05., 10:30 – 15:00 Uhr	Traditionelles Maifest mit Maibaumaufstellen, mit musikalischer Begleitung der Quertreiber und Tanzeinlagen des Trachtenvereins Hartkirchen	Stadtpark	CSU Pocking
MO 01.05., 13:00 – 17:00 Uhr	Stammtisch für blinde und sehbehinderte Bürger/innen und ihre Angehörigen	„Gasthaus Pfaffinger“, Oberindling	Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V., Bezirksgruppe Niederbayern, Leitung: Konstantin Rehm (Infos: 08531 / 8614)
DI 02.05., 10:00 – 11:00 Uhr	Mach mit – bleib fit!	Schlupfinger Straße 21	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen/Infos: 0160/8330822 oder kaupa@t-online.de)
DI 02.05., 14:00 – 16:00 Uhr	Seniorenachmittag - Gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen (Unkostenbeitrag 3 Euro) (jeden Dienstag - außer in Ferien)	Pfarrzentrum, Wolfinger Straße 5	Senioren-gemeinschaft Pocking, Bärbl Danner (Infos: 08531 / 1517)
DI 02.05., 18 Uhr	VdK-Stammtisch	„Pockinger Hof“	VdK Ortsverband Pocking (Rückfragen: vdk-pocking@web.de)
MI 03.05., 10 Uhr	Offener generationsüber- greifender Mittwochs-Treff für ALLE jeden Alters (jeden Mittwoch)	„Klosterbäckerei Karlstetter“	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 04.05. 14:00 – 15:30 Uhr	StrickTreff – Lassen Sie Ihrer Strickfreude in gemeinsamer Runde freien Lauf - offenes Angebot (jeden Donnerstag)	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa/ Brigitte Beste (Anmeldungen / Infos: Frau Beste, 0151 / 64021020)
DO 04.05., 16:00 – 18:00 Uhr	DigiTreff – Schulung Betreuung, Austausch (jeden Donnerstag)	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 04.05., 18 Uhr	Ehrenamts-TREFF (jeden Donnerstag)	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
DO 04.05., 18:30 Uhr	Klettern in der Kletterhalle (jeden Donnerstag)		Alpenverein OG Pocking (Anmeldungen: 0151 / 27126693 oder 08531 / 135374 - Margit Reil)
FR 05.05., 15:00 - 19:00 Uhr	Training (Fahrerlageröffnung: 14 Uhr)	Rottalstadion	MSC Pocking e.V. (Infos / Anmeldung: m.absmeier@msc-pocking.de)
SA 06.05., 08:00 - 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SA 06.05., 20 Uhr	Kabarett mit Petzenhauser & Wählt: „Montag Ruhetag“	Stadthalle	Konzertagentur Hirschl, Ortenburg
SO 07.05., 6 Uhr	Hochfelln, 1.674 m über Farn- böden und Strohschneid	Treffpunkt: Stadthalle	Alpenverein OG Pocking (Infos / Anmeldung: 08531 / 8762, Anita Kälker)
SO 07.05., 09:00 - 12:00 Uhr	Treffen des Briefmarken- und Münzsammlerclubs	„Pockinger Hof“	Briefmarken- und Münzsammler- club Pocking (Infos: Karl-Heinz Huber, 08531 / 134138)
MO 08. - DO 11.05., 09:00 - 16:00 Uhr, und FR 12.05., 09:00 - 12:00 Uhr	Anmeldetage für das Schul- jahr 2023 / 2024 (Probeunterricht: DI 16.05., MI 17.05. und FR 19.05.)	Wilhelm-Diess- Gymnasium	Wilhelm-Diess-Gymnasium
SA 13.05., 08:00 - 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SO 14.05., 7:00 Uhr	Mitteldistanz-Triathlon Niederbayern (siehe Seite 15)	Stadtgebiet	Spoferan GmbH (Infos: info@spoferan.com, https://spoferan.com)
MO 15.05., 10:00 - 11:00 Uhr	Mach mit - bleib fit!	Schlupfinger Straße 21	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen/Infos: 0160/8330822 oder kaupa@t-online.de)
SA 20.05., 08:00 - 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SO 21.05., 8 Uhr	Wanderung auf den Großen Falkenstein	Treffpunkt: Stadthalle	Alpenverein OG Pocking (Infos / Anmeldung: 08531/317326 oder 0171 / 7567087, Albert Hatz)
SO 21.05., 15:30 Uhr	Football: Celtics - Feldkirchen Lions	Rottalstadion	Celtics Hartkirchen
MI 24.05., 16:00 - 19:00 Uhr	Offene Bürgersprechstunde	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Stadt, Thomas Bader
FR 26.05., 13:00 - 15:00 Uhr	Digital am Ball bleiben	Wilhelm-Diess- Gymnasium	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
FR 26.05., 15 Uhr	Sommerfest	Stadthalle	Caritasheim St. Ulrich
SA 27.05., 08:00 - 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
SA 27.05., 8 Uhr	Sauwald-Wanderung	Treffpunkt: Stadthalle	Alpenverein OG Pocking (Infos/Anmeldung: 08531/1357937, Georg Seitz)
DI 30.05., 10:00 - 11:00 Uhr	Mach mit - bleib fit!	Schlupfinger Straße 21	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen/Infos: 0160/8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 01.06., 14:00 - 15:30 Uhr	StrickTreff - Lassen Sie Ihrer Strickfreude in gemeinsamer Runde freien Lauf - offenes Angebot (jeden Donnerstag)	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa/ Brigitte Beste (Anmeldungen / Infos: Frau Beste, 0151 / 64021020)
DO 01.06., 16:00 - 18:00 Uhr	DigiTreff - Schulung Betreuung, Austausch (jeden Donnerstag)	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 01.06., 18 Uhr	Ehrenamts-TREFF (jeden Donnerstag)	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 01.06., 18:30 Uhr	Klettern in der Kletterhalle (jeden Donnerstag)		Alpenverein OG Pocking (Anmeldungen: 0151 / 27126693 oder 08531 / 135374 - Margit Reil)
FR 02.06., 15:00 - 19:00 Uhr	Training (Fahrerlageröffnung: 14:00 Uhr)	Rottalstadion	MSC Pocking e.V. (Infos / Anmeldung: m.absmeier@msc-pocking.de)
SA 03.06., 08:00 - 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SO 04.06., 09:00 - 12:00 Uhr	Treffen des Briefmarken- und Münzsammlerclubs	„Pockinger Hof“	Briefmarken- und Münzsammler- club Pocking (Infos: Karl-Heinz Huber, 08531 / 134138)
MO 05.06., 13:00 - 17:00 Uhr	Stammtisch für blinde und sehbehinderte Bürger/innen und ihre Angehörigen	„Gasthaus Pfaffinger“, Oberindling	Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V., Bezirksgruppe Niederbayern, Leitung: Konstantin Rehm (Infos: 08531 / 8614)
DI 06.06., 18 Uhr	VdK-Stammtisch	„Pockinger Hof“	VdK Ortsverband Pocking (Rückfragen: vdk-pocking@web.de)
MI 07.06., 10 Uhr	Offener generationsüber- greifender Mittwochs-Treff für ALLE jeden Alters (jeden Mittwoch)	„Klosterbäckerei Karlstetter“	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Infos: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)
DO 08.06., 9 Uhr	Fronleichnamsgottesdienst mit Prozession	Pfarrkirche St. Ulrich	Pfarrei Pocking
SA 10.06., 08:00 - 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SA 10.06., 11 Uhr	Frühlingsfest	Stadthalle (Vorplatz)	Faschingsgesellschaft Pocking e.V.

Was ist los in Pocking?

Datum, Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
SO 11.06., 6 Uhr	Brunnkogel, Höllengebirge	Treffpunkt: Stadthalle	Alpenverein OG Pocking (Infos / Anmeldung: 0175/2136089, Georg Seitz)
DO 15.06., 20 Uhr	Kabarett mit`m Addnfahrer: „S` Lem is koa Nudlsbun“	Stadthalle	Konzertbüro Augsburg
SA 17.06., 08:00 – 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SO 18.06., 6 Uhr	Fellhorn	Treffpunkt: Stadthalle	Alpenverein OG Pocking (Infos / Anmeldung: 08531 / 8762, Anita Kälker)
SO 18.06., 15:30 Uhr	Football: Celtics – Fursty Razorbacks	Rottalstadion	Celtics Hartkirchen
DI 20.06., 14:30 – 17:30 Uhr	Offene Bürgersprechstunde	„Das Pockinger“, Am Stadtplatz 2	Stadt, Thomas Bader
DO 22.06., 19 Uhr	Sommerkonzert	Stadthalle	Kreismusikschule Passau
SA 24.06., 6 Uhr	Klettersteiggarten Stoderzinken bei Schladming	Treffpunkt: Stadthalle	Alpenverein OG Pocking (Infos / Anmeldung: 08531/135374, Margit Reil)
SA 24.06., 08:00 – 12:00 Uhr	Wochenmarkt	Kirchplatz	Stadt
SA 24.06., 18 Uhr	Sonnwendfeuer	Feuerwehrhaus Indling	Freiwillige Feuerwehr Indling / Indlinger Kegler
MO 26.06., 08:00 – 16:30 Uhr	Kostenlose Rücknahme leerer Pflanzenschutzmittel- und Flüssigdüngerverpackungen	Kratz & Renner OHG, Agrarhandel, Bahnhofstraße 5	Pamira-Systembetreuung www.pamira.de
DO 29.06., 19 Uhr	Sommerkonzert	Stadthalle	Wilhelm-Diess-Gymnasium
FR 30.06., 13:00 – 15:00 Uhr	Digital am Ball bleiben	Wilhelm-Diess- Gymnasium	Seniorenbeauftragte Gerlinde Kaupa (Anmeldungen: 0160 / 8330822 oder kaupa@t-online.de)

Änderungen / Absagen vorbehalten!

Falls auch Sie Veranstaltungen veröffentlichen möchten, welche für alle Bürgerinnen und Bürger zugänglich sind, so teilen Sie uns diese bitte mit.

(Telefon: 08531/709-41, Mail: koeck_birgit@pocking.de).

Die nächste Ausgabe des Dialog erscheint voraussichtlich in der 19. Kalenderwoche!

Redaktionsschluss ist der 21. 04. 2023.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Pocking,
Simbacher Straße 16, 94060 Pocking
Verantwortlich: Christian Hanusch

Satz und Lithos:
Klaus Pfaffinger - Elektronische Druckvorlagenherstellung, Pocking
Druck: Idee & Druck Scheidemandel, Hartkirchen/Pocking
Gedruckt auf umweltfreundlichem Recyclingpapier